Euroopan parlamentti
2024-2029

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta

2025/2183(INI)

17.12.2025

TARKISTUKSET
1 - 308

Mietintöluonnos
Nela Riehl
(PE779.558v01-00)

Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso: työllisyyteen liittyvät ja sosiaaliset painopisteet – vuosikertomus 2026
(2025/2183(INI))

Tarkistus 1
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 1 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 153 artiklan,

Or. fr

Tarkistus 2
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 2 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon talouspolitiikan tuloksellisesta yhteensovittamisesta ja monenvälisestä julkisen talouden valvonnasta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1466/97 kumoamisesta 29. huhtikuuta 2024 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1263[1 a] ja erityisesti sen 3, 4, 13 ja 27 artiklan,
	[1 a] EUVL L 2024/1263, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj.

Or. en

Tarkistus 3
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 2 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon normeista tasa-arvoelimille, jotka toimivat asioissa, jotka koskevat henkilöiden rodusta tai etnisestä alkuperästä riippumatonta yhdenvertaista kohtelua, uskonnosta tai vakaumuksesta, vammaisuudesta, iästä tai seksuaalisesta suuntautumisesta riippumatonta yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa ja naisten ja miesten yhdenvertaista kohtelua sosiaaliturvaa koskevissa asioissa ja tavaroiden ja palvelujen saatavuuden ja tarjonnan osalta sekä direktiivien 2000/43/EY ja 2004/113/EY muuttamisesta 7. toukokuuta 2024 annetun neuvoston direktiivin (EU) 2024/1499[2 a],
	[2 a] EUVL L 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj.

Or. en

Tarkistus 4
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 3 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon EU:n sosiaali-indikaattoreiden tulostaulun ja sen pääindikaattorit ja toissijaiset indikaattorit,

Or. en

Tarkistus 5
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 3 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 7. lokakuuta 2020 annetun komission tiedonannon ”Tasa-arvon unioni: romanien tasa-arvoa, osallisuutta ja osallistumista koskeva EU:n strategiakehys (COM(2020)0620),

Or. en

Tarkistus 6
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 3 c viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 3. maaliskuuta 2021 annetun komission tiedonannon ”Tasa-arvon unioni: Vammaisten henkilöiden oikeuksia koskeva strategia 2021–2030” (COM(2021)0101),

Or. en

Tarkistus 7
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 3 d viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 4. maaliskuuta 2021 annetun komission tiedonannon Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevasta toimintasuunnitelmasta (COM(2021)0102) ja siinä vuodeksi 2030 asetetut työllisyyttä, osaamista ja köyhyyden vähentämistä koskevat yleistavoitteet,

Or. en

Tarkistus 8
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 3 e viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon eurooppalaisen lapsitakuun perustamisesta 14. kesäkuuta 2021 annetun neuvoston suosituksen (EU) 2021/1004,

Or. en

Tarkistus 9
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 3 f viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 4. joulukuuta 2025 annetun komission tiedonannon EU:n laajentumisstrategiasta (COM(2025)0944),

Or. en

Tarkistus 10
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 3 g viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon suosituksen neuvoston suositukseksi euroalueen talouspolitiikasta (COM(2025)0957),

Or. en

Tarkistus 11
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 5 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon ***XXX. XXXkuuta 2026*** annetun komission ehdotuksen komission ja neuvoston yhteiseksi työllisyysraportiksi,	– ottaa huomioon ***25. marraskuuta 2025*** annetun komission ehdotuksen komission ja neuvoston yhteiseksi työllisyysraportiksi,

Or. en

Tarkistus 12
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 6 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon ***XXX. XXXkuuta 2026*** annetun komission suosituksen euroalueen talouspolitiikkaa koskevaksi neuvoston suositukseksi,	– ottaa huomioon ***25. marraskuuta 2025*** annetun komission suosituksen euroalueen talouspolitiikkaa koskevaksi neuvoston suositukseksi,

Or. en

Tarkistus 13
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 6 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon komission tiedonannon ”Dynaaminen EU:n

talousarvio tulevaisuuden tarpeisiin – Monivuotinen rahoituskehys 2028–2034” ja sen oikaisun,

Or. en

Tarkistus 14
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 7 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon ***XXX. XXXkuuta 2026*** annetun komission kertomuksen ”Varoitusmekanismia koskeva kertomus 2025”,	– ottaa huomioon ***25. marraskuuta 2025*** annetun komission kertomuksen ”Kertomus varoitusmekanismista – vuosi 2025:

Or. en

Tarkistus 15
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 8 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon ***XX.*** marraskuuta ***2026*** annetun komission tiedonannon ”Vuoden 2025 alustavien talousarviosuunnitelmien kokonaisarviointi:	– ottaa huomioon ***25.*** marraskuuta ***2025*** annetun komission tiedonannon ”Vuoden 2025 alustavien talousarviosuunnitelmien kokonaisarviointi:

Or. en

Tarkistus 16
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 8 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon komission 25. marraskuuta 2025 tekemän ehdotuksen neuvoston suositukseksi EU:n inhimillisestä pääomasta,

Or. en

Tarkistus 17
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon osaamisalaa koskevan etenemissuunnitelman, sellaisena kuin se on laadittu Euroopan osaamisohjelmassa (2020–2025) ja vahvistettuna edelleen osaamisunionilla (2025),

Or. en

Tarkistus 18
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan komission syyskuussa 2025 julkaiseman kertomuksen työllisyydestä ja sosiaalisesta kehityksestä Euroopassa ”Employment and Social Developments in Europe 2025”,

Or. en

Tarkistus 19
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) 2021/241 ja erityisesti vaatimuksen, jonka mukaan kaikki välitavoitteet ja tavoitteet on saavutettava joulukuuhun 2026 mennessä,

Or. en

Tarkistus 20
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan komission lokakuussa 2025 julkaiseman työmarkkinoita ja palkkojen kehitystä Euroopassa käsittelevän kertomuksen ”Employment and Social Developments in Europe 2025”,

Or. en

Tarkistus 21
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

– ottaa huomioon Euroopan tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen 2024,

Or. en

Tarkistus 22
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon eurooppalaisten työmarkkinaosapuolten toimet talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson 2026 edistämiseksi ja erityisesti syyspaketin[1 a],
	[1 a] https://commission.europa.eu/publications/sustainable-economy-and-social-progress-etuc-inputs-2026-european-semester_en

Or. en

Tarkistus 23
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon neuvoston, parlamentin ja komission marraskuussa 2017 antaman julistuksen Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarista ja siihen liittyvän vuonna 2021 hyväksytyn toimintasuunnitelman,

Or. en

Tarkistus 24
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 c viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon talouspolitiikan tuloksellisesta yhteensovittamisesta ja monenvälisestä julkisen talouden valvonnasta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1466/97 kumoamisesta 29. huhtikuuta 2024 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1263,

Or. en

Tarkistus 25
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 d viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon riittävistä vähimmäispalkoista Euroopan unionissa 19. lokakuuta 2022 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2022/2041,

Or. en

Tarkistus 26
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 e viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 7. syyskuuta 2022 annetun komission tiedonannon eurooppalaisesta hoito- ja hoivastrategiasta (COM(2022)0440),

Or. en

Tarkistus 27
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 f viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon neuvoston suosituksen kohtuuhintaisen ja laadukkaan pitkäaikaishoidon saatavuudesta,

Or. en

Tarkistus 28
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan -A kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	-A. ottaa huomioon koheesiopolitiikan väliarvioinnin ja erityisesti asetuksiin 2021/1057 (ESR+) ja 2021/1058 (EAKR) tehdyt muutokset sekä yhteisistä säännöksistä annetun asetuksen,

Or. en

Tarkistus 29
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan -A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	-A a. ottaa huomioon joulukuussa 2021 päivätyn yhteisötaloutta koskevan toimintasuunnitelman ja sen käynnissä olevan väliarvioinnin,

Or. en

Tarkistus 30
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että ***kesäkuussa*** 2025 EU:n työttömyysaste oli ***5,9*** prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli ***14,7*** prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen ***kohoaminen ei ole kulkenut*** käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;	A. ***ottaa huomioon, että EU:n työllisyystavoitetta, jonka mukaan vähintään 78 prosenttia 20–64-vuotiaista työllistyy vuoteen 2030 mennessä, ollaan hyvää vauhtia saavuttamassa; ottaa huomioon, että yli kaksi kolmasosaa jäsenvaltioista on edelleen edistynyt tämän tavoitteen saavuttamisessa vuonna 2024 ja että seitsemän jäsenvaltiota on jo saavuttanut tai ylittänyt kansallisen tavoitteensa;*** ottaa huomioon, että ***lokakuussa*** 2025 EU:n työttömyysaste oli ***6,0*** prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli ***13,2*** prosentissa***; ottaa huomioon, että työttömyysaste on myös jatkuvasti korkea sellaisten tiettyjen ryhmien, kuten romanien ja vammaisten henkilöiden, keskuudessa, jotka kohtaavat rakenteellisia esteitä, kuten syrjintää, laadukkaan koulutuksen rajallista saatavuutta ja eriytymistä***; toteaa, että työllisyysasteen ***kohoamisen olisi kuljettava*** käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja

tuottavuushyötyjen kanssa; ***toteaa erityisesti, että lähes joka 12. työntekijästä unionissa oli edelleen köyhyysvaarassa vuonna 2024;***

Or. en

Tarkistus 31
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että ***kesäkuussa*** 2025 EU:n työttömyysaste oli ***5,9*** prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli ***14,7*** prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;	A. ottaa huomioon, että ***syyskuussa*** 2025 EU:n työttömyysaste oli ***6*** prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli ***14,8*** prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ***EU:ssa*** ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, ***kunnollisten palkkojen,*** palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa***; ottaa huomioon, että työttömyys ja epävarmat työolosuhteet vaikuttavat yhdessä erityisesti nuoriin, naisiin, ikääntyneisiin työntekijöihin, matalasti, matalasti ja keskitasoisesti kouluttautuneisiin, maahanmuuttajiin ja vammaisiin henkilöihin***; ***ottaa huomioon, että monilla työntekijöillä on edelleen matala palkka, määräaikaiset ja epävarmat työsopimukset heidän tahtomattaan, riittämätön pääsy asianmukaisten sosiaaliturvajärjestelmien piiriin ja liian vähän mahdollisuuksia saada laadukasta koulutusta; ottaa huomioon, että työssäkäyvien köyhyys on edelleen 8,2 prosenttia, mikä heikentää sosiaalista yhteenkuuluvuutta;***

Or. en

Tarkistus 32

Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että kesäkuussa 2025 EU:n työttömyysaste oli 5,9 prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli 14,7 prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;	A. ottaa huomioon, että kesäkuussa 2025 EU:n työttömyysaste oli 5,9 prosenttia ***ja että se vaihteli jäsenvaltioissa 2,6 prosentista jopa 10,6 prosenttiin*** ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli 14,7 prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;

Or. en

Tarkistus 33
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että kesäkuussa 2025 EU:n työttömyysaste oli 5,9 prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli 14,7 prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;	A. ottaa huomioon, että kesäkuussa 2025 EU:n työttömyysaste oli 5,9 prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli 14,7 prosentissa ***ja vammaisten henkilöiden työttömyys 15,1 prosenttia***; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;

Or. en

Tarkistus 34
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että ***kesäkuussa*** 2025 EU:n työttömyysaste oli ***5,9*** prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli ***14,7*** prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;	A. ottaa huomioon, että ***syyskuussa*** 2025 EU:n työttömyysaste oli ***6,0*** prosenttia ja nuorisotyöttömyys oli yhä korkealla eli ***14,8*** prosentissa; toteaa, että työllisyysasteen kohoaminen ei ole kulkenut käsi kädessä työpaikkojen laadun, palkankorotusten ja tuottavuushyötyjen kanssa;

Or. en

Tarkistus 35
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että EU:n viimeaikainen korkea inflaatio on heikentänyt monien kotitalouksien ja työntekijöiden ostovoimaa ja lisännyt työssäkäyvien köyhyyden ja epävarmuuden riskiä; ottaa huomioon, että EKP:n ja IMF:n viimeaikaiset analyysit osoittavat, että yritysten voittomarginaalien ja voittolisien kasvu on vaikuttanut merkittävästi inflaatioon viime vuosina, vaikka palkka-hintakierteestä ei ole näyttöä; toteaa, että tämä on johtanut lisäarvon siirtymiseen palkoista voittoihin aikana, jolloin monet työntekijät ovat kärsineet todellisia palkan menetyksiä;

Or. en

Tarkistus 36
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että työttömyysaste on korkeampi työiässä olevien maahanmuuttajien kuin syntyperäisten asukkaiden keskuudessa; ottaa huomioon, että Eurostatin mukaan[1 a] noin 10 prosenttia maahanmuuttajista on työttömiä ja että jos otetaan huomioon yksinomaan EU:n ulkopuolisista maista tulevat maahanmuuttajat, työttömyysaste nousee 12,3 prosenttiin tässä väestöryhmässä; ottaa huomioon, että Euroopan unionin osoittama kykenemättömyys hallita kolmansista maista tulevia muuttovirtoja lisää entisestään työmarkkinoille kohdistuvaa painetta;

[1 a] Eurostat, julkaistu 12. toukokuuta 2025 – ”Migrant integration statistics – labour market indicators”.

Or. fr

Tarkistus 37
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että kahdeksassa EU:n jäsenvaltiossa työttömyysaste on pysynyt alle 4,5 prosentin, mikä on huomattavasti EU:n keskiarvoa alhaisempi luku, ja että siksi jäsenvaltiot, joiden työttömyysaste on EU:n keskiarvoa korkeampi, tarvitsevat perusteellista analyysia hyödyntääkseen niiden maiden hyviä käytäntöjä, joissa työttömyysaste

pysyy jatkuvasti EU:n keskiarvoa alhaisempana;

Or. en

Tarkistus 38
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että Eurostatin mukaan noin 13 prosenttia unionin väestöstä asuu vuoristo- ja saarialueilla, joissa BKT asukasta kohti pysyy jatkuvasti alhaisempana ja joissa elinkustannukset ovat korkeammat ja keskeisten palvelujen saatavuus rajallinen;

Or. el

Tarkistus 39
Idoia Mendia, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A b. katsoo, että on annettava arvoa sellaisten sosiaalisten investointien taloudelliselle tuotolle, jotka parantavat elintasoa ja vähentävät köyhyyttä mutta jotka ovat lisäksi keskeisiä kestävän ja osallistavan talouskasvun, korkeamman tuottavuuden ja korkeamman työllisyysasteen edistäjiä;

Or. en

Tarkistus 40
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A b. ottaa huomioon, että vuoristo- ja saarialueiden pysyvät maantieteelliset haitat, jotka on tunnustettu SEUT-sopimuksen 174 artiklassa, rajoittavat niiden kehitysmahdollisuuksia ja tuotantokapasiteettia;

Or. el

Tarkistus 41
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A c. katsoo, että laadittaessa maakohtaisia suosituksia on eurooppalaisessa ohjausjaksossa otettava huomioon nämä rakenteelliset erityispiirteet, jotta saavutetaan ylöspäin tapahtuva lähentyminen ja varmistetaan yhtäläiset mahdollisuudet kaikille unionin alueille;

Or. el

Tarkistus 42
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

B. katsoo, että ***eurooppalainen ohjausjakso*** on edelleen keskeinen väline talous-, finanssi-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikan ***yhteensovittamisessa*** EU:ssa ***ja se*** tarjoaa ***siten*** tilaisuuden sisällyttää sosiaalinen, ***ympäristöön liittyvä*** ja sukupolvien välinen oikeudenmukaisuus järjestelmällisemmin osaksi makrotalouden ohjausjärjestelmää;	B. katsoo, että ***eurooppalaisessa ohjausjaksossa yhdistetään erilaisia välineitä yhdennettyyn kehykseen ja että se*** on edelleen keskeinen väline talous-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikan ***monenvälisessä koordinoinnissa ja valvonnassa*** EU:ssa ***ja että siitä on tultava keskeinen väline ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen edistämisessä ja sen varmistamisessa, että talous- ja finanssipolitiikka paitsi tukee kasvua myös edistää sosiaalista ja kestävää EU:ta; ottaa huomioon, että asetuksen (EU) 2024/1263 mukaisesti komission on arvioitava riskejä ylöspäin tapahtuvalle sosiaaliselle lähentymiselle ja seurattava edistymistä kaikkien Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin täytäntöönpanossa sosiaali-indikaattoreiden tulostaulun ja sosiaalisen lähentymisen kehyksen periaatteiden pohjalta; katsoo, että eurooppalaisella ohjausjaksolla on siksi varmistettava, että talous- ja finanssipolitiikalla vähennetään eriarvoisuutta ja tuetaan reilua ja oikeudenmukaista vihreää ja digitaalista siirtymää; katsoo, että tämä*** tarjoaa tilaisuuden sisällyttää sosiaalinen ***oikeudenmukaisuus***, ***ympäristön kestävyys*** ja sukupolvien välinen oikeudenmukaisuus järjestelmällisemmin osaksi makrotalouden ohjausjärjestelmää ***ja asettaa Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilari sen ytimeen***;
	Or. en

Tarkistus 43
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. katsoo, että eurooppalainen ohjausjakso on edelleen keskeinen väline	B. katsoo, että eurooppalainen ohjausjakso on edelleen keskeinen väline

talous-, finanssi-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikan yhteensovittamisessa EU:ssa ja se tarjoaa siten tilaisuuden sisällyttää sosiaalinen, ympäristöön liittyvä ja sukupolvien välinen oikeudenmukaisuus järjestelmällisemmin osaksi makrotalouden ohjausjärjestelmää;	talous-, finanssi-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikan yhteensovittamisessa EU:ssa ja se tarjoaa siten tilaisuuden sisällyttää sosiaalinen, ympäristöön liittyvä ja sukupolvien välinen oikeudenmukaisuus järjestelmällisemmin osaksi makrotalouden ohjausjärjestelmää; ***ottaa huomioon, että taloudellisten ja sosiaalisten tavoitteiden seurantaa on pyritty tasapainottamaan talouspolitiikan eurooppalaisessa ohjausjaksossa paremmin sosiaali-indikaattorien tulostaulun kehittämisen ja viimeaikaisen sosiaalisen lähentymisen kehyksen integroinnin kanssa;***
	Or. en

Tarkistus 44
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. katsoo, että eurooppalainen ohjausjakso on edelleen keskeinen väline talous-, finanssi-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikan yhteensovittamisessa EU:ssa ja ***se tarjoaa siten tilaisuuden sisällyttää*** sosiaalinen, ympäristöön liittyvä ja sukupolvien välinen oikeudenmukaisuus järjestelmällisemmin osaksi makrotalouden ohjausjärjestelmää;	B. katsoo, että eurooppalainen ohjausjakso on edelleen keskeinen väline talous-, finanssi-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikan yhteensovittamisessa EU:ssa ja ***sen olisi pyrittävä sisällyttämään*** sosiaalinen, ympäristöön liittyvä ja sukupolvien välinen oikeudenmukaisuus järjestelmällisemmin osaksi makrotalouden ohjausjärjestelmää; ***ottaa huomioon, että pääasiassa menoleikkauksiin perustuvat julkisen talouden sopeuttamisstrategiat ovat toistuvasti johtaneet inhimilliseen pääomaan tehtyjen investointien riittämättömyyteen, millä on kielteisiä vaikutuksia tuottavuuteen, sosiaaliseen yhteenkuuluvuuteen ja pitkän aikavälin kasvuun;***
	Or. en

Tarkistus 45
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. katsoo, että ***eurooppalainen ohjausjakso on edelleen keskeinen väline talous-, finanssi-, työllisyys- ja sosiaalipolitiikan yhteensovittamisessa EU:ssa ja se tarjoaa siten tilaisuuden sisällyttää sosiaalinen, ympäristöön liittyvä*** ja sukupolvien ***välinen oikeudenmukaisuus järjestelmällisemmin osaksi makrotalouden ohjausjärjestelmää***;	B. katsoo, että ***eurooppalaisella ohjausjaksolla olisi edistettävä sosiaalista*** ja sukupolvien ***välistä oikeudenmukaisuutta sekä taloudellista kilpailukykyä noudattaen toissijaisuusperiaatetta ja jäsenvaltioiden ensisijaista vastuuta sosiaalipolitiikasta sekä kannustettava kustannustehokkaaseen kansalliseen täytäntöönpanoon***;

Or. en

Tarkistus 46
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. katsoo, että Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin on oltava kompassi, joka ohjaa EU:n sosiaali- ja talouspolitiikkaa ja jolla varmistetaan, että unioni ottaa johtavan roolin sosiaalisen kehityksen edistämisessä ja ohjaa kaikkia eurooppalaisen ohjausjakson politiikkatoimia kohti laadukasta täystyöllisyyttä, laadukkaita työpaikkoja, vahvoja ja riittäviä sosiaaliturvajärjestelmiä, yhtäläisiä mahdollisuuksia ja laadukkaiden julkisten palvelujen saatavuutta kaikille;

Or. en

Tarkistus 47
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. katsoo, että sosiaalinen yhteenkuuluvuus ja ylöspäin tapahtuva sosiaalinen lähentyminen ovat Euroopan unionin keskeisiä tavoitteita ja että niiden olisi sen vuoksi oltava keskeisessä osassa eurooppalaisessa ohjausjaksossa; toteaa, että jatkuva eriarvoisuus tuloissa, aluekehityksessä sekä laadukkaiden työpaikkojen sekä keskeisten palvelujen saatavuudessa ovat merkittäviä esteitä näiden tavoitteiden saavuttamiselle;

Or. en

Tarkistus 48
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. ottaa huomioon, että työttömyystiedot osoittavat, että eurooppalainen ohjausjakso ei ole osoittautunut tehokkaaksi välineeksi ja että siksi sitä ei pitäisi määrätä jäsenvaltioille;

Or. en

Tarkistus 49
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B b. katsoo, että yhteisessä työllisyysraportissa tunnistettuihin haasteisiin vastaaminen edistää ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä, vahvistaa Euroopan sosiaalista mallia ja hyvinvointivaltioita, tukee reilua ja oikeudenmukaista vihreää ja digitaalista siirtymää, vastaa väestörakenteen muutokseen ja edistää kestävän kehityksen tavoitteiden saavuttamista;

Or. en

Tarkistus 50
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B c. ottaa huomioon, että vuoden 2026 syyspaketti esiteltiin ilman vuotuista selvitystä kestävästä kasvusta ja että siinä vahvistettiin unionin taloudellista, sosiaalista ja työllisyyttä sekä ympäristöä koskeva kokonaisvaltainen ja tasapainoinen strategia ja kytkettiin eurooppalainen ohjausjakso laajaan näkemykseen unionin kestävästä kasvusta; ottaa huomioon, että pakettia ohjaa sen sijaan ensisijaisesti kilpailukykykompassi, jossa keskitytään innovointiin, hiilestä irtautumiseen ja riippuvuuksien vähentämiseen; toteaa, että vaikka nämä tavoitteet ovat perusteltuja, tämä muutos saattaa kaventaa ohjausjakson soveltamisalaa ja jättää sosiaalisen ulottuvuuden sivuun; katsoo, että unionin on edelleen sitouduttava kilpailukykyyn, kestävyyteen ja sosiaaliseen oikeudenmukaisuuteen ilman, että sallitaan pyrkiä yhden

tavoitteen saavuttamiseen muiden kustannuksella;

Or. en

Tarkistus 51
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B d. katsoo, että talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson mukaisissa rakenneuudistuksissa ja investoinneissa on asetettava etusijalle sosiaalinen kehitys ja varmistettava, että kaikilla on mahdollisuus riittävään sosiaaliturvaan, kohtuuhintaiseen ja ihmisarvoiseen asumiseen ja keskeisiin palveluihin, kuten korkealaatuiseen ja saavutettavaan terveydenhuoltoon, koulutukseen, pitkäaikaishoitoon ja lastenhoitoon, erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille;

Or. en

Tarkistus 52
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B e kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B e. toteaa, että SEU-sopimuksen 3 artiklan mukaan EU:n sosiaalinen edistys on yksi erittäin kilpailukykyisen sosiaalisen markkinatalouden tavoitteista yhdessä täystyöllisyyden, korkeatasoisen ympäristönsuojelun ja ympäristön laadun

parantamisen kanssa; ottaa huomioon, että 3 artiklassa todetaan myös, että EU torjuu sosiaalista syrjäytymistä ja syrjintää sekä edistää yhteiskunnallista oikeudenmukaisuutta ja sosiaalista suojelua, naisten ja miesten tasa-arvoa, sukupolvien välistä yhteisvastuuta ja lapsen oikeuksien suojelua;

Or. en

Tarkistus 53
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; toteaa, että edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä;	C. ottaa huomioon, että ***komission mukaan*** 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024 ***ja että naisten kohdalla vaara oli suurempi kuin miesten; ottaa huomioon, että noin viidesosa EU:n kansalaisista oli edelleen köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024 ja että tältä osin ei ole selkeää merkkiä ylöspäin suuntautuvasta sosiaalisesta lähentymisestä; ottaa huomioon, että köyhyysriskit ovat paljon suuremmat lapsilla, ikääntyneillä, vammaisilla henkilöillä, hlbti-henkilöillä, ihmisillä, joiden ammattitaito on vähäinen, maahanmuuttajilla ja romaneilla, ja että jäsenvaltioiden välillä ja niiden sisällä on edelleen merkittäviä eroja, myös maaseutu- ja kaupunkialueiden välillä***; toteaa, että edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä***, ja että köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien***

lasten määrä on noussut joka vuosi vuodesta 2019 lähtien**; **toteaa, että vuonna 2026 julkaistun yhteisen työllisyysraportin mukaan vuonna 2024 noin 19,5 miljoonaa lasta (24,2 prosenttia) oli vaarassa ajautua köyhyyteen tai sosiaaliseen syrjäytymiseen EU:ssa; ottaa huomioon, että kotitalouksien käytettävissä olevat reaalibruttotulot asukasta kohti kasvoivat EU:ssa huomattavasti vuonna 2024; toteaa, että tämä ero kasvavien keskitulojen ja pitkittyneen köyhyyden välillä korostaa rakenteellisia ongelmia tulonjaossa, työmarkkinoilla sekä sosiaaliturvajärjestelmien suunnittelussa ja kattavuudessa;

Or. en

Tarkistus 54
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; toteaa, että edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä;	C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; toteaa, että edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä***, ja että köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrä on noussut joka vuosi vuodesta 2019 lähtien**;*[1 a]* ***ottaa huomioon, että köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen riski on suurempi naisilla, nuorilla aikuisilla, henkilöillä, joilla on matala koulutustaso, työttömillä, ja että on näyttöä siitä, että noin kaksi kolmasosaa unionin työttömistä ei saa työttömyysetuuksia tai***

vähimmäistoimeentulotukea, mikä tuo esiin sosiaaliturvajärjestelmien kattavuudessa ja riittävyydessä olevat jatkuvat erot;[1 b] toteaa, että työssäkäyvien köyhyys on edelleen laajalle levinnyttä ja että palkat eivät pysy elinkustannusten vauhdissa; ottaa huomioon, että 8,2 prosenttia EU:n työntekijöistä oli vuonna 2024 köyhyysvaarassa;[1 c]

---

1 a

https://www.eurofound.europa.eu/fi/publications/all/working-children-matters-overview-service-delivery-and-workforce-europe

1 b Social protection 2.0: Unemployment and minimum income benefits

1 c

https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/w/ddn-20251103-1

Or. en

Tarkistus 55
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; toteaa, että ***edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan*** köyhyyden ***tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä***;	C. ***ottaa huomioon, että EU:n vuodeksi 2030 asettamaa tavoitetta vähentää köyhyys- ja syrjäytymisvaarassa olevien ihmisten määrää vuoteen 2019 verrattuna vähintään 15 miljoonalla, joista vähintään viisi miljoonaa on lapsia, ei olla saavuttamassa; ottaa huomioon, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet kansallisiin tavoitteisiin tämän yleistavoitteen saavuttamiseksi ja että suuntaus on päinvastaiseen suuntaan yli puolessa jäsenvaltioista;*** ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli ***edelleen*** köyhyyden tai sosiaalisen

syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; toteaa, että ***jos köyhyyden torjuntaa koskevaa lähestymistapaa ei muuteta EU:n eikä kansallisella tasolla, suuntausta ei voida kääntää eikä voida varmistaa, että kaikilla kansalaisilla on yhtäläiset mahdollisuudet osallistua yhteiskuntaan; katsoo, että kunnianhimoinen EU:n köyhyydentorjuntastrategia on olennainen, jotta voidaan vastata*** köyhyyden ***moniulotteiseen ilmiöön***;

Or. en

Tarkistus 56
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; ***toteaa***, että edistyminen ***tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä***;	C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; ***huomauttaa***, että ***määrä laski hieman edellisiin vuosiin verrattuna, mutta*** edistyminen ***EU:n vuoden 2030 tavoitteen saavuttamisessa oli vähäistä; ottaa huomioon, että köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrä on kasvanut vuodesta 2019 lähtien ja että tavoite vähentää viisi miljoonaa ihmistä on loitonnut kauemmas; ottaa huomioon, että joka 12. työntekijä EU:ssa koki työssäkäyvien köyhyyttä vuonna 2024, ja korostaa, että työllisyys ei itsessään tarjoa täyttä suojaa köyhyyttä vastaan***;

Or. en

Tarkistus 57

Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024; toteaa, että edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä;	C. ottaa huomioon, että 21 prosenttia EU:n väestöstä oli köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa vuonna 2024 ***ja että erot yksittäisten maiden välillä ovat tässä yhteydessä hyvin suuret, sillä prosenttiosuudet vaihtelevat 1,8 prosentista 17,2 prosenttiin***; toteaa, että edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä;

Or. en

Tarkistus 58
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. ottaa huomioon, että joka neljäs lapsi on edelleen köyhyyden tai syrjäytymisen vaarassa Euroopan unionissa ja että taso on korkeampi kuin koko väestön kohdalla; toteaa, että edistyminen tavoitteessa, jonka mukaan köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrää vähennetään viidellä miljoonalla vuoteen 2030 mennessä, on ollut riittämätöntä, ja että köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevien lasten määrä on noussut 444 000 lapsella joka vuosi vuodesta 2019 lähtien; katsoo, että eurooppalaisen lapsitakuun mukaiset ennalta ehkäisevät lapsia ja perheitä

tukevat politiikkatoimet ja palvelut ovat olennaisen tärkeitä, jotta voidaan torjua sosioekonomisia olosuhteita, jotka voivat johtaa perheiden erottamiseen ja lasten laitoksiin sijoittamiseen; ottaa huomioon, että tällä hetkellä käytössä olevat EU:n ja kansalliset resurssit ovat riittämättömät lapsiköyhyyden haasteeseen vastaamiseen, minkä vuoksi eurooppalaisen lapsitakuun erityinen rahoitusväline sekä synergiat muiden EU:n ja kansallisten rahastojen kanssa ovat äärimmäisen tärkeitä sekä nykyisessä että seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä;

Or. en

Tarkistus 59
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. toteaa, että vähimmäistoimeentulojärjestelmien, työttömyysetuuksien sekä perhe- ja lapsietuuksien kattavuuden puute ja riittämättömyys sekä esteet laadukkaiden julkisten palvelujen, kuten terveydenhuollon, koulutuksen, hoivan ja asumisen, saatavuudelle pitkittävät entisestään köyhyyttä ja sosiaalista syrjäytymistä, erityisesti heikoimmassa asemassa olevien ryhmien keskuudessa;

Or. en

Tarkistus 60
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. katsoo, että eurooppalaisella ohjausjaksolla olisi pyrittävä ohjaamaan jäsenvaltioiden politiikkatoimia köyhyyden poistamiseksi entistä kohdennetummilla toimenpiteillä, kun komissio valmistautuu käynnistämään EU:n köyhyyden vastaista strategiaa;

Or. en

Tarkistus 61
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. ottaa huomioon, että asunto- ja yrityslainojen korkotasoissa on EU:n sisällä valtavia eroja, mikä vaikuttaa elintasoon ja yleiseen taloudelliseen toimintaan;

Or. el

Tarkistus 62
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C b. ottaa huomioon, että taloudellinen ja sosiaalinen eriarvoisuus, alueelliset erot ja laadukkaiden julkisten palvelujen rajallinen saatavuus ovat lisänneet köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen vaaraa, ja toteaa, että tämä vaikuttaa

erityisesti lapsiin, yksinhuoltajakotitalouksiin, nuoriin ja ikääntyneisiin, hlbti-henkilöihin, maahanmuuttajiin, romaneihin, vammaisiin henkilöihin ja väestökadosta kärsivillä alueilla asuviin; ottaa huomioon, että eriarvoisuus heikentää sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja luottamusta demokraattisiin instituutioihin;

Or. en

Tarkistus 63
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C b. ottaa huomioon, että Eurostatin tuoreimmista tiedoista eli vuosia 2023–2024 koskevasta "Urban-Rural Europe – income and living conditions" -julkaisusta (Euroopan kaupunki- ja maaseutualueet – tulot ja elinolot) ilmenee, että unionin maaseutualueilla asuvien ihmisten ekvivalentit nettotulot (mediaani) ovat vain 88,2 prosenttia kaupunkialueilla asuvien ihmisten vastaavista tuloista, mikä osoittaa, että maaseutualueet ovat tulojen ja kehityksen osalta noin 12 prosenttia kaupunkialueita jäljessä;

Or. el

Tarkistus 64
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C c. ottaa huomioon, että vuonna 2024 asukaskohtainen BKT (ostovoimastandardeina ilmaistuna) vaihteli Eurostatin mukaan EU:n jäsenvaltioissa siten, että alimmillaan se oli noin 66 prosenttia EU:n keskiarvosta ja korkeimmillaan jopa noin 241 prosenttia – Alankomaiden kaltaisissa Keski-Euroopan maissa luku oli 135 prosenttia EU:n keskiarvosta, kun taas Etelä-Euroopan maiden, kuten Kreikan, osalta se oli vain 70 prosenttia EU:n keskiarvosta –, mikä korostaa jäsenvaltioiden välisiä huomattavia eroja tuotantokapasiteetissa ja kehitysmahdollisuuksissa sekä tuo selvästi esiin tarpeen vahvistaa eurooppalaisen ohjausjakson yhteydessä ylöspäin tapahtuvaa lähentymistä;

Or. el

Tarkistus 65
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C c. ottaa huomioon, että tekoälyn käyttöönotto työpaikoilla lisää koulutustarvetta, jotta voidaan säilyttää työntekijöiden työllistettävyys ja saada tuottavuushyötyjä yrityksille; ottaa huomioon, että Eurofoundin tekemässä tutkimuksessa on osoitettu, että työpaikalla tapahtuvalla työmarkkinaosapuolten vuoropuhelulla, jossa käsitellään tekoälyn käyttöä, ja siihen liittyvällä työntekijöiden koulutuksella on selkeitä etuja;

Or. en

Tarkistus 66
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C d. ottaa huomioon, että Euroopan työolotutkimuksen mukaan työntekijöillä on enemmän mahdollisuuksia käyttää ja kehittää taitojaan, mutta eriarvoisuutta esiintyy edelleen koulutukseen pääsyssä tietyissä ammatti- ja ikäryhmissä;

Or. en

Tarkistus 67
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C e kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C e. ottaa huomioon, että vuoden 2026 yhteisessä työllisyysraportissa korostetaan oikeutta olla tavoittamattomissa, erityisesti etätyön yhteydessä, ja tunnustetaan sen keskeinen merkitys työ- ja yksityiselämän tasapainottamisen turvaamisessa digitalisaation vauhdittumisen ja etä- ja hybridityöhön liittyvien järjestelyjen jatkuvan laajentamisen keskellä;

Or. en

Tarkistus 68
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen odotetaan luovan noin 2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa;	D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen odotetaan luovan noin 2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa; ***katsoo, että vihreä siirtymä edellyttää laadukkaiden ilmastoalan työpaikkojen luomista, muun muassa uusiutuvan energian tuotannon ja käyttöönoton, kestävien liikkuvuusratkaisujen valmistuksen ja niiden toimitusketjujen parissa, ja että ne voivat tarjota vakaita, hyvin palkattuja ja tulevaisuuteen suuntautuneita työllistymismahdollisuuksia; katsoo, että tarvitaan tehokkaita turvaverkkoja ja suojelumekanismeja, joilla tuetaan työntekijöitä, joihin siirtyminen vähähiiliseen talouteen vaikuttaa, ja joilla voidaan varmistaa, ettei ketään jätetä jälkeen ja että siirtymä on sosiaalisesti oikeudenmukainen;***

Or. en

Tarkistus 69
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että ilmastoneutraaliuteen ***siirtymisen odotetaan luovan noin***	D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet ***kaikkein eniten*** haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; ***ottaa huomioon, että vahvat ja asianmukaisesti rahoitetut***

2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa;	***sosiaalipalvelujen ja sosiaalisen suojelun järjestelmät ovat välttämättömiä, jotta voidaan varmistaa reilu ja oikeudenmukainen siirtyminen kohti ilmastoneutraaliutta ja digitalisaatiota;*** toteaa, että ilmastoneutraaliuteen ***siirtyminen voisi luoda 1–***2,5 miljoonaa uutta ***laadukasta*** työpaikkaa***, jos siihen liitetään tehokkaita politiikkatoimia***; ***toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen sosiaalisia vaikutuksia ei voida saavuttaa ilman asianmukaista oikeudenmukaista siirtymää koskevaa kehystä;***

Or. en

Tarkistus 70
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ***ja ympäristötuho ovat pahentaneet*** eriarvoisuutta ja ***vaikuttaneet*** haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen odotetaan luovan ***noin*** 2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa;	D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ***on pahentanut*** eriarvoisuutta ja ***vaikuttanut*** haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen odotetaan luovan ***1–***2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa vuoteen 2030 mennessä***, jos sitä tuetaan oikeilla työllisyys- ja koulutuspolitiikoilla***; ***katsoo, että työntekijöille ja kotitalouksille olisi tarjottava riittävää tukea oikeudenmukaisen siirtymän varmistamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 71
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; ***toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen odotetaan luovan noin 2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa;***	D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin;

Or. en

Tarkistus 72
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen odotetaan luovan noin 2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa;	D. ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että ilmastoneutraaliuteen siirtymisen***, joka jo nyt edistää työllisyyden kasvua,*** odotetaan luovan noin 2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa ***vuoteen 2030 mennessä***;

Or. en

Tarkistus 73
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

D. ***ottaa huomioon, että ilmastonmuutos ja ympäristötuho ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja vaikuttaneet haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin;*** toteaa, että ***ilmastoneutraaliuteen siirtymisen odotetaan luovan noin 2,5 miljoonaa uutta työpaikkaa***;	D. toteaa, että ***vihreä siirtymä ja ilmastoneutraaliuden tavoittelu aiheuttavat teollisuuden taantumisen ja uhkaavat hävittää monia työpaikkoja EU:n yksittäisillä alueilla***;

Or. en

Tarkistus 74
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että vihreän siirtymän odotetaan luovan uusia työpaikkoja, ja korostaa, että todellinen vaikutus työllisyyteen riippuu perinteisten tuotannonalojen, kuten jalostusteollisuuden ja alkutuotannon, selviytymiskyvystä ja kestävyydestä; huomauttaa monien EU:n alueiden olevan riippuvaisia siitä, että edellä mainitut alat tarjoavat pysyviä ja laadukkaita työpaikkoja, ja että siirtymää koskevien toimenpiteiden hätiköity tai epätasapainoinen täytäntöönpano voi johtaa tulonmenetyksiin, teollisuuden katoamiseen ja paikallistalouden supistumiseen;

Or. el

Tarkistus 75
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. toteaa, että vihreän ja digitaalisen siirtymän on oltava sosiaalisesti oikeudenmukaisia ja osallistavia kaikille ja niissä olisi tartuttava tilaisuuteen luoda laadukkaita työpaikkoja, torjuttava syrjintää työpaikalla, suojeltava työntekijöiden oikeuksia ja parannettava työelämän normeja; katsoo, että on olennaisen tärkeää edistää laadukkaiden työpaikkojen luomista, vankkaa sosiaalista suojelua ja kohdennettuja investointeja osaamiseen, joka vastaa vihreän ja digitaalisen alan uusia työmahdollisuuksia yhdistettynä aikuiskoulutukseen, jotta varmistetaan korkealaatuisen täydennys- ja uudelleenkoulutuksen saatavuus kaikille;

Or. en

Tarkistus 76
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että talouden pysähtyneisyys on pahentanut eriarvoisuutta ja vaikuttanut kaikkein haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin; toteaa, että tämä pysähtyneisyys johtuu myös poliittisista valinnoista; panee tyytyväisenä merkille, että parlamentti hyväksyi koontidirektiivin COM(2025)0080 ensimmäisessä käsittelyssä, mikä on askel eteenpäin kohti byrokratian yksinkertaistamista ja vähentämistä; ottaa huomioon, että ainoastaan talouden elpyminen voi taata kestävästi työpaikkojen luomisen ja sosiaalisen epävarmuuden vähenemisen;

Or. fr

Tarkistus 77
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että ennusteissa, joiden mukaan ilmastoneutraaliuden avulla odotetaan saatavan lisää työpaikkoja, jätetään huomiotta hiili-intensiivisillä aloilla odotettavissa olevat merkittävät työpaikkojen menetykset sekä Kaukoidän talouksien kilpailuetu uusiutuvien teknologioiden tuotannossa ja aliarvioidaan sosiaalisia ja alueellisia eroja, joita siirtymä saattaa syventää, ja toteaa tämän tarkoittavan, että nettotyöllisyysvaikutus ei ole läheskään positiivinen;

Or. en

Tarkistus 78
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että puolustusteollisuus on suhteellisen pääomavaltaista ja luo vähemmän työpaikkoja investointiyksikköä kohti kuin koulutus-, terveydenhuolto- tai vihreät alat; ottaa huomioon, että julkisten varojen suunniteltu uudelleenkohdentaminen puolustukseen herättää näin ollen huolta tämän painopisteiden muuttamisen sosiaalisista ja työllisyyteen liittyvistä vaikutuksista;

Or. en

Tarkistus 79
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D b. ottaa huomioon, että muuttopaine on pahentanut eriarvoisuutta ja vaikuttanut kaikkein haavoittuvimmassa asemassa oleviin ryhmiin;

Or. fr

Tarkistus 80
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että ***asumiskustannuksiin liittyvät paineet*** ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita ***mutta*** asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että ***Euroopassa on meneillään asuntokriisi, joka vaikuttaa pääasiassa pieni- ja keskituloisiin kotitalouksiin, naisiin, nuoriin ja ikääntyneisiin, hlbti-henkilöihin, siirtotyöläisiin, vammaisiin henkilöihin, asunnottomiin ja muihin haavoittuvassa asemassa oleviin ryhmiin; ottaa huomioon, että kustannuspaineet*** ja korkeat energianhinnat ***ovat nostaneet elinkustannuksia ja*** aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita***; toteaa kuitenkin, että*** asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa; ***ottaa huomioon, että ostovoiman supistuminen ja asumiskustannusten kasvu rajoittavat heidän mahdollisuuksiaan hankkia tai vuokrata kunnollista ja kohtuuhintaista asuntoa ja elää itsenäisesti; katsoo, että kunnollisten, kohtuuhintaisten ja***

kestävien asuntojen saatavuus on olennaisen tärkeää, jotta voidaan varmistaa, että kaikki ihmiset voivat käyttää oikeuttaan asuntoon tuloista tai henkilökohtaisista olosuhteista riippumatta; toteaa, että viime vuosikymmenen aikana asuntojen hinnat ovat nousseet EU:ssa keskimäärin noin 10 prosenttia nopeammin kuin tulot, mikä vähentää kohtuuhintaisuutta; toteaa, että monille eurooppalaisille asumisesta on tulossa liian kallista ja että 8,9 prosenttia EU:n väestöstä asuu kotitalouksissa, joissa asumiskustannukset muodostavat 40 prosenttia heidän käytettävissään olevista kokonaistuloistaan; ottaa huomioon, että kohtuullinen, saavutettavissa oleva, laadukas ja kohtuuhintainen asuminen, myös sosiaalisen asuntotuotannon avulla, on perusedellytys yhtäläisten mahdollisuuksien varmistamiseksi sekä köyhyyden ja/tai sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi;

Or. en

Tarkistus 81
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille ***tuntuvia rasitteita*** mutta asuntopolitiikka ***on silti usein jäänyt*** liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille ***tuntuvaa rasitetta kaikkialla unionissa; toteaa, että asuntotarjonnan jatkuvan puutteen myönnetään yhä useammin olevan yksi tärkeimmistä kohtuuhintaisuusongelmien rakenteellisista tekijöistä EU:ssa rakennusalan työvoimapulan ohella*** mutta ***että*** asuntopolitiikka ***jää*** liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;

ottaa huomioon, että sääntelyn epävarmuus ja riittämättömät kannustimet estävät yksityisiä omistajia sijoittamasta säästöjään vuokra- ja asuntomarkkinoille, joita pahentavat riittämättömät julkiset investoinnit maan saatavuuteen ja suunnittelun vapauttamiseen useissa jäsenvaltioissa; ottaa huomioon, että joissakin maissa toteutetut hintasäännöstely- ja vuokrien jäädyttämistoimenpiteet ovat osoittautuneet tehottomiksi ja ovat vaarassa rajoittaa tarjontaa entisestään, sillä ne vähentävät investointeja asuntomarkkinoihin;

Or. en

Tarkistus 82
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille ***ja liikkuville työntekijöille*** tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa; ***ottaa huomioon, että investoinnit sosiaalipalveluihin ja asuntotarjonnan lisäämiseen, myös sosiaaliseen asuntotuotantoon ja kohtuuhintaiseen asumiseen, sekä energiatehokkuuteen ja rakennusten kunnostamiseen, ovat keskeisessä asemassa köyhyyden, myös energiaköyhyyden, vähentämisessä ja asuntojen kohtuuhintaisuuden parantamisessa;***

Or. en

Tarkistus 83
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa; ***katsoo, että työmarkkinoiden joustavuus, kannustavat yrittäjyysolosuhteet ja hallinnollisen taakan keventäminen ovat olennaisen tärkeitä, jotta voidaan puuttua jatkuvaan työvoimapulaan ja muuttaa osaamiseen tehtävät investoinnit työpaikkojen luomiseksi;***

Or. en

Tarkistus 84
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa; ***ottaa huomioon, että Euroopan vihreän kehityksen ohjelman ylläpitäminen pahentaa näitä rasitteita, erityisesti energian hintoja, mikä heikentää sekä kotitalouksien että yritysten taloudellista tilannetta, ja että se heikentää näin ollen työpaikkojen laatua;***

Or. fr

Tarkistus 85
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita ***mutta*** asuntopolitiikka on ***silti*** usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että ***hellittämättömät elinkustannukset,*** asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita***; toteaa, että kohtuuhintaisten asuntojen saatavuutta rajoitetaan yhä enemmän keinottelun ja sääntelemättömien lyhytaikaisten vuokrasopimusten takia; toteaa, että*** asuntopolitiikka on usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;

Or. en

Tarkistus 86
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa***, huolimatta sen keskeisestä merkityksestä tuloturvan, sosiaalisen osallisuuden ja elinkustannuksiin liittyvän selviytymiskyvyn kannalta***;

Or. en

Tarkistus 87
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita ***mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa***;	E. ottaa huomioon, että hellittämättömät elinkustannukset, asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita;

Or. en

Tarkistus 88
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;	E. ottaa huomioon, että asumiskustannuksiin liittyvät paineet ja korkeat energianhinnat ***– jotka osittain ovat seurausta geopoliittista valinnoista –*** aiheuttavat kotitalouksille tuntuvia rasitteita mutta asuntopolitiikka on silti usein jäänyt liian vähälle huomiolle maakohtaisissa suosituksissa;

Or. el

Tarkistus 89
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. ottaa huomioon, että laitoksissa asuu edelleen ainakin 1,4 miljoonaa vammaista henkilöä EU:ssa; ottaa huomioon, että EU:ssa on vähintään 292 848 lasta, jotka asuvat laitoksissa ja jotka muodostavat edelleen merkittävä osan lasten vaihtoehtoisesta hoidosta useimmissa jäsenvaltioissa; ottaa huomioon, että laitosten asukkaat ovat eristyksissä laajemmasta yhteisöstä eikä heillä ole riittävästi määräysvaltaa oman elämänsä ja heihin vaikuttavien päätösten suhteen; ottaa huomioon, että huolimatta siitä, että Euroopan unioni on jo pitkään sitoutunut laitoshoidosta luopumiseen, sekä unionin että jäsenvaltioiden tasolla tarvitaan edelleen toimia, jotta haavoittuvassa asemassa olevat ryhmät voivat elää itsenäisesti perheessä tai yhteisöympäristössä;

Or. en

Tarkistus 90
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. ottaa huomioon, että EU:n ja jäsenvaltioiden velvollisuutena on varmistaa kansalaisille yleinen mahdollisuus kunnolliseen ja kohtuuhintaiseen asumiseen perusoikeuksien mukaisesti, mukaan lukien Euroopan sosiaalisen peruskirjan 16, 30 ja 31 artikla ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaate 19; katsoo, että eurooppalaisessa

ohjausjaksossa olisi siksi arvioitava järjestelmällisesti asumisen kohtuuhintaisuutta, asunnottomuutta ja energiaköyhyyttä ja muunnettava nämä arvioinnit konkreettisiksi maakohtaisiksi suosituksiksi ja investointiprioriteetteja; ottaa huomioon, että asuntopolitiikalla on merkittävä makrotaloudellinen merkitys ja että se olisi otettava asianmukaisesti huomioon EU:n talouden ohjausjärjestelmässä;

Or. en

Tarkistus 91
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. toteaa, että väestörakenteeseen liittyvät haasteet, kuten väestön ikääntyminen, alhainen syntyvyys ja maaseudun väestökato, erityisesti työntekijöiden pako kaupunkialueille, vaikuttavat kielteisesti alueelliseen yhteenkuuluvuuteen, työmarkkinoiden toimintaan ja sosiaalisen suojelun järjestelmien kestävyyteen, mikä pahentaa alueellisia eroja unionissa; ottaa huomioon, että kuten Draghin raportissa korostetaan, kestävä kasvu ja Euroopan kilpailukyky ovat riippuvaisia koulutusjärjestelmien mukauttamisesta muuttuviin osaamistarpeisiin ja ammatillisen koulutuksen vahvistamisesta, jotta voidaan lisätä työväestön osallistumista työmarkkinoille;

Or. en

Tarkistus 92
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. ottaa huomioon, että energiaköyhyys on edelleen merkittävä ongelma EU:ssa ja että noin 10,6 prosenttia väestöstä ilmoitti vuonna 2023, etteivät he pystyneet pitämään kotiaan riittävän lämpimänä, mikä on osoitus 1,3 prosentin kasvusta vuoteen 2022 verrattuna; ottaa huomioon, että laajemmat indikaattorit viittaavat siihen, että 8–16 prosenttia eurooppalaisista kohtaa välttämättömien energiapalvelujen kohtuuhintaisuuteen liittyviä haasteita, mikä korostaa jatkuvia ja rakenteellisia kohtuuhintaisuusongelmia;[2 a]
	[2 a] https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/w/ddn-20250123-2 https://joint-research-centre.ec.europa.eu/jrc-news-and-updates/whos-energy-poor-eu-its-more-complex-it-seems-2024-09-25_en

Or. en

Tarkistus 93
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. katsoo, että maakohtaisissa kertomuksissa olisi otettava huomioon, miten kotitalouksien energianhintojen pitäminen alhaisina auttaa estämään perheitä joutumasta köyhyysloukkuun;

Or. en

Tarkistus 94
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E b. katsoo, että uudella digitaalitaloudella on mahdollista tuottaa hyötyjä koko yhteiskunnalle parantamalla elämänlaatua ja työoloja ja luomalla uusia työllistymismahdollisuuksia; ottaa huomioon, että digitalisaation, robotisaation, automaation ja tekoälyn odotetaan hyödyttävän kansalaisia ja yhteiskuntaa parantamalla elämänlaatua ja luomalla uusia työllistymismahdollisuuksia ja aiheuttavan samalla useita riskejä ja haasteita, joita on torjuttava; ottaa huomioon, että työpaikalla tapahtuvalla työmarkkinavuoropuhelulla tekoälyn käyttöönotosta ja siihen liittyvästä työntekijöiden koulutuksesta on merkittäviä etuja;[3 a]
	[3 a] Eurofound (2026, tuleva) Euroopan työolotutkimus 2024: Yleiskatsaus, Eurofound.

Or. en

Tarkistus 95
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E b. ottaa huomioon, että Lettan raportissa varoitetaan syntyvyyden laskusta ja korostetaan tarvetta luoda

puitteet perheiden tukemiseksi osana osallistavaa kasvustrategiaa Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin mukaisesti; toteaa myös, että henkilöiden vapaa liikkuvuus on edelleen kaikkein vähiten kehittynyt vapaus, ja kehottaa vähentämään ammatillisen liikkuvuuden esteitä ja korjaamaan samalla alueellista epätasapainoa ja turvaamaan oleskeluoikeuden politiikkatoimilla, jotka edistävät oleskeluoikeutta;

Or. en

Tarkistus 96
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E b. ottaa huomioon, että unionissa yli 40 miljoonaa ihmistä eli noin 9,2 prosenttia väestöstä kärsii energiaköyhyydestä vuonna 2024 mitattuna niiden ihmisten osuutena, jotka eivät pysty pitämään kotiaan riittävän lämpimänä, ja että köyhyyden tai syrjäytymisen vaarassa olevien ihmisten osuus on edelleen huomattavasti suurempi, mikä tarkoittaa, että monien pienituloisten kotitalouksien on edelleen valittava energialaskujen, vuokran, terveydenhuoltopalvelujen tai elintarvikkeiden maksamisen välillä;

Or. en

Tarkistus 97
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje***, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä***, kuten työpaikkojen ***heikko laatu***;	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje ***joillakin aloilla, kuten tieteen ja teknologian alalla; toteaa, että pula liittyy erinäisiin tekijöihin***, kuten työpaikkojen ***heikkoon laatuun, houkuttelevuuden ja laadukkaisiin julkisiin palveluihin tehtävien investointien puutteeseen, huonoihin työoloihin ja alhaisiin palkkoihin, syrjintään, laadukkaan täydennys- ja uudelleenkoulutusmahdollisuuksien rajalliseen saatavuuteen***; ***katsoo, että pulaan puuttuminen ja kaikenlaisten lahjakkuuksien pitäminen edellyttää laadukkaiden työntekijöiden oikeuksien ja työehtosopimusneuvottelujen parantamista, sosiaalisen suojelun järjestelmien saatavuutta, työn laadun parantamista, tarpeita vastaavia taitojen kehittämismahdollisuuksia sekä ihmisarvoisia työoloja sen sijaan, että tukeuduttaisiin työmarkkinoiden sääntelyn purkamiseen; katsoo, että EU:n valmiudet selviytyä tulevista häiriöistä, kriiseistä ja monikriiseistä samalla kun suunnistetaan väestörakenteen, digitaalisen ja vihreän siirtymän keskellä riippuvat suuresti olosuhteista, joissa kriittiset työntekijät voivat tehdä työtään;**

Or. en

Tarkistus 98
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä

taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu;	taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu; ***ottaa huomioon, että vuoden 2024 Euroopan työolotutkimuksen mukaan 18 prosenttia EU:n työvoimasta jää alle EU:n keskiarvon kaikkien työn laatuun liittyvien näkökohtien kannalta, mikä tarkoittaa sitä, että he ovat mielestään huonolaatuisissa työpaikoissa;[4 a] ottaa huomioon, että useilla aloilla työvoimapulaan ei voida vastata kestävällä tavalla laajentamalla epävarmoja työsuhteita tai eriarvoisia työoloja siirtotyöläisille***; ***katsoo, että yhdenvertainen kohtelu, sosiaalisen suojelun saatavuus ja ihmisarvoiset työolot kaikille, myös siirtotyöläisille, ovat olennaisen tärkeitä työvoimapulan ratkaisemiseksi ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden varmistamiseksi;***
	[4 a] Euroopan työolotutkimus 2024: Yleiskatsaus, Eurofound.
	Or. en

Tarkistus 99
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, ***minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä***, kuten työpaikkojen ***heikko laatu***;	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, ***mikä johtuu erinäisistä tekijöistä***, kuten työpaikkojen ***heikosta laadusta, huonoista työoloista, vaatimattomista palkoista, kysynnän kohdistumisesta uusiin taitoihin ja asiaankuuluvan koulutuksen puutteesta, koulutukseen pääsyn esteistä sekä osaamisen ja koulutuksen tunnustamatta jättämisestä; ottaa huomioon, että ehdotuksessa yhteiseksi***

työllisyysraportiksi korostetaan, että Euroopan on puututtava työmarkkinoidensa rakenteellisiin heikkouksiin parantamalla työpaikkojen laatua, ja osoitetaan, että laadukkaat työpaikat auttavat lisäämään tuottavuuden kasvua, parantamaan taloudellista suorituskykyä sekä lisäämään sosiaalista oikeudenmukaisuutta ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta;

Or. en

Tarkistus 100
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, ***minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu***;	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, ***mikä johtuu pääasiassa rakenteellisen osaamisen kohtaanto-ongelmista, nopeasta teknologisesta muutoksesta ja kansallisten koulutusjärjestelmien riittämättömästä mukauttamisesta työmarkkinoiden tarpeisiin; toteaa, että puutteet ovat erityisen vakavia uusissa ja kehitteillä olevissa teknologioissa; ottaa huomioon, että nuorten vaatimattomat uranäkymät ja pysähdyksissä olevat mahdollisuudet joissakin unionin osissa kannustavat heitä yhä enemmän hakemaan työtä kolmansista maista, mikä pahentaa entisestään työvoimapulaa ja osaamisvajetta EU:ssa;***

Or. en

Tarkistus 101
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu;	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten ***osaamisen kohtaanto-ongelmat, väestörakenteen muutokset ja*** työpaikkojen heikko laatu***, ja että tämän on todettu EU:n kasvun ja kilpailukyvyn kannalta keskeiseksi esteeksi***; ***ottaa huomioon, että vuoteen 2050 mennessä EU:n työväestön odotetaan vähenevän jopa 18,8 miljoonalla[3 a], mikä osoittaa, että aktivointi- ja koulutustoimenpiteiden lisäksi ja niiden täydentämiseksi tarvitaan laillista työvoiman muuttoliikettä EU:n työvoiman täydentämiseksi;***
	[3 a] Employment and Social Developments in Europe (ESDE) 2025, Euroopan komissio, syyskuu 2025.

Or. en

Tarkistus 102
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu;	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu ***ja luottamuksen puute tulevaisuutta kohtaan, mikä liittyy myös taantuviin poliittisiin päätöksiin, sekä haittojen kasautuminen, erityisesti hallinnollisten***;

Or. fr

Tarkistus 103
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu;	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu***, ja mikä johtuu erityisesti väestökriisistä, kuten syntyvyysvajeesta ja nopeasti ikääntyvästä yhteiskunnasta***;

Or. en

Tarkistus 104
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen ***heikko*** laatu;	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten ***väestökehitys, vihreä ja digitaalinen siirtymä ja*** työpaikkojen laatu;

Or. en

Tarkistus 105
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä	F. toteaa, että EU:ta vaivaa sitkeä

työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu;	työntekijäpula ja osaamisvaje, minkä taustalla on erinäisiä tekijöitä, kuten työpaikkojen heikko laatu ***tai alhainen palkka tietyillä aloilla, kuten hoitoalalla***;

Or. en

Tarkistus 106
Pál Szekeres

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. ottaa huomioon, että EU:lla on jatkuva työvoimapula ja osaamisvaje ja kasvava työttömyys ja että työttömien määrä EU:ssa kasvoi 517 000:lla lokakuun 2024 ja lokakuun 2025 välisenä aikana, mikä johtuu useista tekijöistä, kuten väestön vähenemisestä, koulutuksen ja työmarkkinoiden tarpeiden välisestä epäsuhdasta, työvoiman vähäisestä liikkuvuudesta ja nopeasta talouskasvusta, joka johtuu digitalisaatiosta, tekoälyyn perustuvista ja laajenevista palveluista, jotka ovat yhä vähemmän ihmisten tarjoamia, sekä vihreistä teknologioista;

Or. en

Tarkistus 107
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. ottaa huomioon, että työvoiman ulkopuolella on 51 miljoonaa 20–64-vuotiasta Euroopassa asuvaa henkilöä, pääasiassa naisia, ikääntyneitä,

romaneja, vammaisia henkilöitä ja maahanmuuttajia; ottaa huomioon, että kohdennetut tuki- ja aktivointitoimenpiteet lisäisivät näiden ryhmien osallistumista työmarkkinoille ja parantaisivat siten työvoiman kilpailukykyä ja osallistamista;

Or. en

Tarkistus 108
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. ottaa huomioon, että julkiset menot eivät välttämättä yksin vastaa täydennys- ja uudelleenkoulutustarpeiden laajuuteen, kun otetaan huomioon EU:n kohtaamat muutokseen liittyvät haasteet; katsoo, että elinikäinen oppiminen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutus ovat olennaisen tärkeitä, jotta yksilöt pysyvät nopeasti muuttuvien markkinoiden tahdissa;

Or. en

Tarkistus 109
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. ottaa huomioon, että ilmastonmuutokseen liittyvät riskit liittyvät kasvaneeseen altistumiseen vaaroille, kuten korkeille lämpötiloille, mikä heikentää työpaikkojen laatuun

liittyviä vaatimuksia, heikentää tuottavuutta ja lisää työpaikkojen epävarmuutta;[5 a]

[5 a] "Job quality side of climate change", Eurofound 2025: Euroopan työolotutkimus 2024. Ensimmäiset havainnot, Eurofound.

Or. en

Tarkistus 110
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F b. ottaa huomioon, että useissa jäsenvaltioissa nettomuutto on vaikuttanut eniten työllisyyden kasvuun vuodesta 2021 lähtien ja että maahanmuuttajien työmarkkinoille integroitumisen vahvistaminen on olennaisen tärkeää työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseksi, väestörakenteen muutokseen vastaamiseksi ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edistämiseksi; ottaa huomioon, että maahanmuuttajien osuus EU:n työvoimasta on noin 11,2 prosenttia, mutta heidän osuutensa työllisyyden kasvusta vuosina 2023–2024 oli 76 prosenttia, ja että EU:n ulkopuolella syntyneiden työntekijöiden työllisyys kasvoi erityisen voimakkaasti aloilla, joilla on huomattava työvoimapula, kuten rakennus-, majoitus- ja ravitsemispalvelujen alalla; ottaa huomioon, että tästä osuudesta huolimatta maahanmuuttajien työvoimaan osallistuminen ja työllisyysaste ovat edelleen alhaisempia kuin kotimaassa syntyneiden, ja toteaa,

että maahanmuuttajanaisten kohdalla on erityisen suuria eroja ja että noin 7,4 miljoonaa maahanmuuttajaa jää EU:n työvoiman ulkopuolelle työmarkkinoiden ja sosiaalisen integroitumisen moninaisten esteiden vuoksi, kuten alhainen koulutustaso ja kielitaito, syrjintä, huono terveys, heikot työn laatuun liittyvät näkymät ja vaikeudet EU:n ulkopuolella hankittujen tutkintojen tunnustamisessa;

Or. en

Tarkistus 111
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F b. ottaa huomioon, että vuonna 2024 joka viides eurooppalainen työskenteli ainakin osittain kotoa käsin ja että Eurofoundin tekemän tutkimuksen mukaan puolet työntekijöistä haluaisi työskennellä kotoa käsin useita päiviä viikossa ja neljännes työntekijöistä haluaisi työskennellä yksinomaan kotoa käsin[4 a];
	[4 a] COM(2025)0944.

Or. en

Tarkistus 112
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. ottaa huomioon, että tietojen mukaan useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen vuoteen 2030 mennessä; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 113
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. ottaa huomioon, että tietojen mukaan useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen vuoteen 2030 mennessä; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin;	G. ottaa huomioon, että tietojen mukaan useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen vuoteen 2030 mennessä; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin; ***ottaa huomioon, että eurooppalaisen ohjausjakson rajoittavat finanssipoliittiset toimet ovat useissa jäsenvaltioissa johtaneet koulutuksen ja tutkimuksen leikkauksiin tai liian vähäisiin investointeihin, mikä heikentää pitkän aikavälin kasvunäkymiä; ottaa huomioon, että siksi komissiota kehotetaan***

tarkastelemaan vaihtoehtoja, kuten kohdennettuja poikkeuslausekkeita tai koulutukseen liittyviä menoja koskevaa ”kultaista sääntöä”, sen varmistamiseksi, että koulutukseen ja tutkimukseen tehtäviä investointeja ei rajoiteta lyhyen aikavälin talousarviorajoilla;

Or. en

Tarkistus 114
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. ottaa huomioon, että ***tietojen mukaan*** useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen vuoteen 2030 mennessä; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin;	G. ottaa huomioon, että ***aikuisten osallistumisaste oppimiseen oli 39,5 prosenttia, mikä osoittaa, että*** useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen vuoteen 2030 mennessä***; ottaa huomioon, että suurin osa jäsenvaltioista on tältä osin jäljessä kansallisten tavoitteidensa saavuttamisessa***; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin; ***katsoo, että tarvitaan merkittäviä lisätoimia, joilla varmistetaan laadukkaiden koulutuspolitiikkojen tarjoaminen ja saatavuus erityisesti matalan osaamistason ammateissa oleville työntekijöille ja joilla edistetään elinikäistä oppimista ja vahvistetaan EU:n työvoiman kilpailukykyä, selviytymiskykyä ja osallistavuutta;***

Or. en

Tarkistus 115
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. ottaa huomioon, että tietojen mukaan useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen vuoteen 2030 mennessä; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin;	G. ottaa huomioon, että tietojen mukaan useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen vuoteen 2030 mennessä***, erityisesti väestörakenteen muutokseen ja työmarkkinoiden rakenteellisten muutosten yhteydessä***; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ***osana laajempaa sosiaalista toimintaohjelmaa, mukaan lukien laadukkaisiin*** ja ***kaikkien saatavilla oleviin*** koulutusjärjestelmiin;

Or. en

Tarkistus 116
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. ottaa huomioon, että tietojen mukaan ***useimmissa jäsenvaltioissa tarvitaan lisätoimia, jotta ne saavuttaisivat*** tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen ***vuoteen 2030 mennessä***; toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä	G. ottaa huomioon, että tietojen mukaan ***jotkut jäsenvaltiot ovat jo saavuttaneet*** tavoitteen, jonka mukaan 60 prosenttia aikuisista osallistuu koulutukseen ***ja jotkut ovat yltäneet jo yli 55 prosenttiin, ja että ne voisivat olla hyvä esimerkki jäljessä oleville jäsenvaltioille***;

yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin;	toteaa, että eurooppalaiseen ohjausjaksoon sisältyvä yhdennetty lähestymistapa toimintapolitiikan koordinointiin muodostaa puitteet tarvittavien investointien ohjaamiseksi inhimillisen pääoman kehittämiseen tarkoitettuihin järjestelmiin ja koulutusjärjestelmiin;

Or. en

Tarkistus 117
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	G a. ottaa huomioon, että ammattitaitoiset työntekijät sekä laadukkaan koulutuksen, ammatillisen koulutuksen ja elinikäisen oppimisen saatavuus ovat ratkaisevan tärkeitä EU:n talouden oikeudenmukaisen vihreän ja digitaalisen siirtymän varmistamiseksi; katsoo, että on optimoitava osaajien ja inhimillisen pääoman käyttöönottoa unionissa, koska vain 44 prosenttia työntekijöistä ilmoittaa, että heillä on riittävästi mahdollisuuksia käyttää taitojaan ja tietojaan työssään[5 a]; katsoo, että samanaikaisesti uudelleenkoulutus-, täydennyskoulutus- ja ammattikoulutusohjelmien on oltava kaikkien työntekijöiden, myös vammaisten työntekijöiden, saatavilla ja että niitä olisi myös mukautettava työntekijöiden tarpeisiin ja kykyihin;
	[5 a] Eurofound (2025): Euroopan työolotutkimus 2024. Ensimmäiset havainnot.

Or. en

Tarkistus 118
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	G b. ottaa huomioon, että vuonna 2022 15-vuotiaiden perustaitojen (lukutaito, matematiikka ja tiede) keskimääräinen PISA-tulokset laskivat 10 prosenttiyksikköä vuoteen 2018 verrattuna, kun taas heikommassa asemassa olevien oppijoiden alisuoriutuminen oli yleisempää; toteaa, että tämä osaamiseen ja koulutukseen liittyvän eriarvoisuuden huolestuttava heikkeneminen edellyttää uudistuksia ja investointeja koulutukseen, jotta varmistetaan tulevien sukupolvien kehitys ja siirtyminen koulutuksesta työelämään;

Or. en

Tarkistus 119
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit***1***; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;	H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin ***ja ihmisarvoisiin*** asuntoihin, ***laadukkaaseen*** terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, ***laadukkaaseen*** koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää vielä

lisätyötä; ***toteaa, että yksityiset investoinnit EU:ssa ovat olleet pysähdyksissä vuosikymmeniä ja pääomatulojen osuus on kasvanut ilman, että niitä on investoitu täysimääräisesti uudelleen reaalitalouteen, ja että suuri osa niistä on jaettu osinkoina ja osakkeiden takaisinostoina; toteaa, että tämä rakenteellinen investointivaje heikentää innovointia, hiilestä irtautumista, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja laadukkaiden työpaikkojen luomista ja lisää julkisten investointien merkitystä;***

---

[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).

Or. en

Tarkistus 120
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;	H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ***ja hoivainfrastruktuuriin, mukaan lukien*** pitkäaikaishoitoon, ***jatkuvaan*** koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää

vielä lisätyötä;

[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).

[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).

Or. en

Tarkistus 121
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin ***liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa*** ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;	H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin ***tarvitaan huomattavasti lisäinvestointeja*** ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]***; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;***

[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).

[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).

Or. en

Tarkistus 122
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ***ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton*** mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;	H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;
[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).	[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).

Or. en

Tarkistus 123
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän	H. ottaa huomioon, että sosiaaliseen infrastruktuuriin liittyvien lisäinvestointitarpeiden on arvioitu olevan 192 miljardia euroa vuodessa ja että tähän

sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]; toteaa, että EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;	sisältyvät kohtuuhintaisiin asuntoihin, terveydenhuoltoon ja pitkäaikaishoitoon, koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen liittyvät investoinnit[1]; toteaa, että ***palautumisen jälkeisen*** EU:n sosiaalisten investointien vajeen ja sosiaalisista investoinneista saatavan taloudellisen tuoton mittaaminen edellyttää vielä lisätyötä;
[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).	[1] Komission yksiköiden 27. toukokuuta 2020 julkaistu valmisteluasiakirja ”Identifying Europe’s recovery needs” (SWD(2020)0098), joka liittyy komission tiedonantoon ”Euroopan h-hetki: korjaamalla ja kehittämällä parempaa seuraavalle sukupolvelle” (COM(2020)0456).

Or. en

Tarkistus 124
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. ottaa huomioon, että elpymis- ja palautumistukiväline, joka on Next Generation EU -välineen väliaikainen ja poikkeuksellinen väline, päättyy joulukuussa 2026 ja edellyttää, että jäsenvaltiot nopeuttavat merkittävästi investointisitoumusten täytäntöönpanoa ja niihin liittyvien rakenneuudistusten tehokasta täytäntöönpanoa; ottaa huomioon, että elpymis- ja palautumistukiväline on edelleen keskeinen julkisten investointien ja sosiaalimenojen edistäjä monissa jäsenvaltioissa ja että sillä on merkittävä vaikutus työllisyyteen, sosiaaliseen yhteenkuuluvuuteen, kilpailukykyyn ja talouden häiriönsietokykyyn; toteaa, että

tästä huolimatta jotkin tärkeimmistä edunsaajajäsenvaltioista ovat käyttäneet välinettä riittämättömästi tai vailla kunnianhomoa, mikä on viivästyttänyt täytäntöönpanoa ja rajoittanut sen muutosvaikutuksia; ottaa huomioon, että elpymis- ja palautumistukivälineen täysipainoinen hyödyntäminen edellyttää varojen hyödyntämisen lisäksi sellaisten perusteellisten ja kestävien uudistusten hyväksymistä, jotka on suunniteltu ja pantu täytäntöön yhdessä alueiden kanssa, jotta varmistetaan kestävä, osallistava ja pitkän aikavälin kasvu kaikkialla unionissa;

Or. en

Tarkistus 125
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. katsoo, että lapsiin ja nuoriin kohdistuvia julkisia menoja ei pitäisi nähdä ainoastaan sosiaalimenoina vaan investointina tulevaisuuteen; ottaa huomioon, että lapsiin kohdistuvat sosiaaliset investoinnit parantavat koulutus- ja työllistymisnäkymiä, mikä puolestaan vahvistaa taloudellisia indikaattoreita; ottaa huomioon, että Euroopan komission mukaan EU:n on lisäksi investoitava yli 11 miljardia euroa vuodessa, jotta voidaan saavuttaa varhaiskasvatusta koskevat Barcelonan vuoden 2030 tavoitteet[6 a]; ottaa huomioon, että lapset, jotka voivat hyötyä eniten varhaiskasvatukseen osallistumisesta, kuten heikommista lähtökohdista tulevat lapset, osallistuvat yleensä vähiten ja kohtaavat edelleen pääsyn esteitä;

[6 a] Employment and Social Developments in Europe (ESDE) 2024, Euroopan komissio, syyskuu 2024.

Or. en

Tarkistus 126
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. ottaa huomioon, että EU:lla on edessään syvä väestörakenteen muutos, jolle ovat ominaisia alhainen syntyvyys, väestön ikääntyminen ja työvoiman väheneminen; ottaa huomioon, että nämä suuntaukset lisäävät työmarkkinoihin, tuottavuuteen, eläke- ja hoitojärjestelmiin kohdistuvia paineita ja edellyttävät tulevaisuuteen suuntautuvia uudistuksia työvoimaan osallistumisen vahvistamiseksi, aktiivisen ikääntymisen tukemiseksi ja sosiaaliturvajärjestelmien pitkän aikavälin kestävyyden varmistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 127
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. ottaa huomioon, että EU:n sukupuolten välinen palkkaero on tällä hetkellä 12 prosenttia muun muassa naisten vastuulla olevien kotitalous- ja lastenhoitovelvollisuuksien suhteettoman

osuuden ja naisvaltaisten ammattien jatkuvan aliarvostuksen vuoksi; ottaa huomioon, että naisilla on suurempi köyhyysriski erityisesti vanhemmalla iällä ja että sukupuolten eläke-ero on tällä hetkellä 24,5 prosenttia;

Or. en

Tarkistus 128
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. ottaa huomioon, että tällä hetkellä sosiaalipalveluihin tehtävistä investoinneista ja niiden kattavuudesta ei kerätä säännöllisesti tietoa EU:n laajuisesti; katsoo, että tällaisten tietojen kerääminen on olennaisen tärkeää, jotta kansallisista sosiaalipolitiikoista voidaan tehdä näyttöön perustuva analyysi eurooppalaisesta ohjausjaksosta;

Or. en

Tarkistus 129
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H b. ottaa huomioon, että Euroopan tilintarkastustuomioistuimen vuoden 2025 vuosikertomuksessa korostetaan tarvetta parantaa EU:n koheesiorahastojen täytäntöönpanoa, jotta voidaan maksimoida niiden vaikutus lopullisiin edunsaajiin; ottaa huomioon, että koska

unioni on nyt ohjelmakauden 2021–2027 puolivälissä, jäsenvaltioiden on nyt olennaisen tärkeää vahvistaa koordinointia korkean lisäarvon hankkeiden suunnittelun ja niiden tehokkaan täytäntöönpanon välillä; katsoo, että tällaisiin parannuksiin on liitettävä vankat ja järjestelmälliset kansallisen tason tarkastusjärjestelmät, joilla varmistetaan avoimuus, tehokkuus ja vastuuvelvollisuus; toteaa, että elpymis- ja palautumistukivälineen täytäntöönpanossa havaittu vähäinen avoimuus, mukaan lukien puutteet, jotka liittyvät lopullisia tuensaajia koskevien tietojen julkaisemiseen ja saatavuuteen, kuten suurimpien rahoituksen saajien tunnistamiseen, korostaa, että tarvitaan selkeämpiä ja johdonmukaisempia avoimuusnormeihin kaikissa EU:n rahoitusvälineissä vaarantamatta rahastojen strategista suuntaamista unionin koheesiota, kilpailukykyä ja sosiaalista osallisuutta koskeviin tavoitteisiin;

Or. en

Tarkistus 130
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H b. ottaa huomioon, että työvoiman osuus kansantulosta EU:ssa on pienentynyt rakenteellisesti viime vuosikymmeninä ja vakiintunut edellisiä kausia alhaisemmalle tasolle, kun taas pääomalle kertyvän lisäarvon osuus on kasvanut; ottaa huomioon, että 1990-luvun puolivälistä lähtien työn tuottavuus työtuntia kohti on noussut noin 34 prosenttia, vaikka todellinen tuntikorvaus

on noussut vain noin 25 prosenttia, ja että työn tuottavuus on kasvanut huomattavasti nopeammin kuin todellinen tuntikorvaus, mikä on johtanut hellittämättömään kuiluun tuottavuuden ja palkkojen välillä ja työntekijöiden rakenteelliseen alipalkkaukseen suhteessa heidän luomaansa arvoon; ottaa huomioon, että tätä kuilua ei voida selittää pelkästään teknologialla, vaan se heijastaa institutionaalisia ja poliittisia valintoja, kuten työehtosopimusneuvottelujen heikkenemistä, palkkojen hillintään tähtääviä politiikkatoimia ja toimintojen siirtämiseen liittyviä strategioita, jotka ovat vähentäneet työntekijöiden neuvotteluvoimaa;

Or. en

Tarkistus 131
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H b. ottaa huomioon, että yhteisötaloudella on ainutlaatuinen merkitys osallistavien ja innovatiivisten ratkaisujen kehittämisessä paikallisella tasolla perinteisiä talousmalleja täydentäen; ottaa huomioon, että yhteisötaloudelle osoitettava julkinen tuki on suuri ja että 88 prosenttia Eurobarometrin suorittamaan kyselyyn vastanneista tukee strategioita ja lainsäädäntöä, jotka tukevat yhteisötaloutta[7 a];
	[7 a] Erityiseurobarometri 567: Social Economy in the life of Europeans, lokakuu 2025.

Or. en

Tarkistus 132
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H c. ottaa huomioon, että yhteisötalous on keskeinen osa EU:n sosiaalista markkinataloutta ja että siinä asetetaan sosiaaliset ja ympäristötavoitteet voittojen edelle ja suurin osa sen ylijäämästä sijoitetaan uudelleen yhteisiin etuihin; ottaa huomioon, että komission mukaan noin 6,3 prosenttia EU:n työssäkäyvästä väestöstä työskenteli yhteisötaloudessa; katsoo, että EU:n olisi kehitettävä täysipainoisesti mahdollisuuksia laadukkaiden työpaikkojen luomiseen, sosiaaliseen innovointiin sekä lähi- ja sosiaalipalvelujen tarjoamiseen erityisesti alueilla, joilla on paljon työttömyyttä, väestökatoa tai rajoitettu pääsy peruspalveluihin;

Or. en

Tarkistus 133
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H d. ottaa huomioon, että työmarkkinaosapuolten vuoropuhelu ja työehtosopimusneuvottelut ovat olennaisen tärkeitä unionin kilpailukyvyn, työn tuottavuuden ja

sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta; toteaa, että sääntelyn purkaminen ja kapea keskittyminen hallinnollisen taakan vähentämiseen uhkaavat heikentää laadukkaita työpaikkoja, hyviä työoloja ja lisätä eriarvoisuutta, mikä uhkaa oikeudenmukaista ja kestävää kasvua;

Or. en

Tarkistus 134
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;	1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin ***tasapainoisesti talouspolitiikan eurooppalaiseen ohjausjaksoon ja varmistamaan, että kilpailukyvyn parantamiseen tähtäävät toimenpiteet eivät heikennä sosiaalisia oikeuksia, julkisia palveluja tai työehtosopimusneuvottelurakenteita***; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; ***korostaa, että eriarvoisuuden vähentämisessä, sosiaalisen suojelun järjestelmien vahvistamisessa ja hyvien työolojen edistämisessä on tärkeää käyttää sosiaali-indikaattoreiden tulostaulua ja sosiaalisen lähentymisen kehystä riskien tunnistamiseen ja***

edistymisen seurantaan; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;

Or. en

Tarkistus 135
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa ***EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon*** EU:n ***toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet***;	1. korostaa***, että syvän väestörakenteen kriisin vuoksi EU:lla on riski eläkejärjestelmiensä ja hyvinvointivaltiomallin romahtamisesta; korostaa, että väestökriisi on myös yksi tärkeimmistä syistä talouden pysähtymiseen ja*** EU:n ***kilpailukyvyn heikkenemiseen***;

Or. en

Tarkistus 136
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys

1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;	1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet; ***korostaa, että kun elinkustannukset ovat nousseet ja ostovoima heikentynyt, ei työllisyyden kasvu välttämättä tarkoita elintason kohentumista; kehottaa ottamaan eurooppalaisessa ohjausjaksossa huomioon nettoansioista kertovat indikaattorit, jotta suosituksissa voitaisiin huomioida työntekijöiden todellinen taloudellinen tilanne;***

Or. el

Tarkistus 137
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa ***EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion***	1. korostaa***, että ulkoiset*** suositukset ***eivät saa loukata jäsenvaltioiden vapautta laatia kansalliset talousarviot perustuslaillisten menettelyjensä mukaan;***

tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset ***eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön*** yhdenvertaisessa määrin ***niiden*** talous- ja sosiaalialan elimet;	***korostaa, että kansallisten parlamenttien roolin kunnioittaminen on ainoa demokratiatakuu sosiaalipolitiikan suuntaa koskevien valintojen tekemisessä ja poliittisten painopisteiden määrittämisessä; katsoo, että yhdennetty hallintokehys tai*** yhdenvertaisessa määrin ***osallistuvat*** talous- ja sosiaalialan elimet ***eivät saa haitata tai rajoittaa tätä roolia***;
	Or. fr

Tarkistus 138
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin ***tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua***; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;	1. korostaa ***tarvetta varmistaa kilpailuetu, kun*** EU:n sosiaaliseen malliin ***tehdään investointeja***; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;

korostaa, että sosiaaliset investoinnit on suunniteltava verotuksellisesti kestävällä tavalla ja niiden on perustuttava perusteellisiin kustannus-hyötyanalyyseihin kansallisella tasolla;

Or. en

Tarkistus 139
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin ***tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua***; ***kehottaa sisällyttämään*** sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset ***eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin***; ***pitää myönteisenä*** Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin ***sisällyttämistä*** talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; ***kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;***	1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin ***tehtävien investointien mahdollisia hyötyjä***; ***kannustaa jäsenvaltioita ottamaan huomioon*** sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset ***pannessaan täytäntöön eurooppalaista ohjausjaksoa***; ***ilmaisee huolensa*** Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin ***sisällyttämisestä*** talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten;

Or. en

Tarkistus 140
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;	1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin***, kunhan niissä vahvistetaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin tavoitteet***; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten ***ja edistämään sosiaalista oikeudenmukaisuutta ja ylöspäin tapahtuvaa lähentymistä***; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;

Or. en

Tarkistus 141
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; pitää myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden	1. korostaa EU:n sosiaaliseen malliin tehtävistä investoinneista saatavaa kilpailuetua; kehottaa sisällyttämään sosiaalisen suojelun ja hyvinvointivaltion tulevaisuutta EU:ssa käsittelevän korkean tason työryhmän suositukset sekä Lettan ja Draghin raporttien suositukset eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin***, jotta voidaan suojella ja vahvistaa EU:n sosiaalista markkinataloutta***; pitää

ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;	myönteisenä Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin sisällyttämistä talouden ohjausjärjestelmään ja kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään mahdollisuutta laajentaa sopeutuskautta pilarin painopisteisiin tehtäviä investointeja varten; kehottaa ottamaan yhdennetyn hallintokehyksen huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja osallistamaan työhön yhdenvertaisessa määrin niiden talous- ja sosiaalialan elimet;

Or. en

Tarkistus 142
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. katsoo, että komission ja jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että talouspolitiikan eurooppalaiseen ohjausjaksoon kuuluvilla finanssipoliittisilla toimilla tuetaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin mukaisia investointeja; korostaa, että tällaiset sosiaaliset investoinnit ovat olennaisen tärkeitä sosiaalisen yhteenkuuluvuuden, ylöspäin tapahtuvan lähentymisen ja pitkän aikavälin taloudellisen kestävyyden kannalta sekä sosiaali-indikaattoreiden tulostaulussa ja sosiaalisen lähentymisen kehyksessä määritettyihin haasteisiin vastaamiseksi;

Or. en

Tarkistus 143
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys

1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. ehdottaa, että yhdennetty hallintokehys otetaan huomioon EU:n toimielinten sisäisissä prosesseissa ja otetaan mukaan niiden taloudelliset ja sosiaaliset elimet tasapainoisessa määrin käyttämättä kaksinkertaisia ja poliittisia normeja taloudellisissa päätöksissä, jotka edistävät kilpailukykyä, tuottavuutta, kaikkien EU:n kansalaisten täysipainoista pääsyä korkea-asteen koulutukseen (Erasmus) ja jäsenvaltioiden talouksien siirtymää;

Or. en

Tarkistus 144
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. korostaa, että liiketoimintaympäristö, jossa pienet ja keskisuuret yritykset voivat kasvaa, on edellytys työpaikkojen ja osaamisen edistämiselle; varoittaa, että liiallinen sääntelytaakka haittaa suhteettomasti pienten ja keskisuurten yritysten toimintaa ja rajoittaa niiden kykyä tarjota laadukkaita työpaikkoja;

Or. el

Tarkistus 145
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. pitää valitettavana vaurauden eriarvoisuutta ja keskittymistä EU:ssa koskevien tietojen ja analyysien puutetta, koska se on yksi köyhyyden tärkeimmistä määrittäjistä; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita arvioimaan vaurauden eriarvoisuuden sosioekonomisia vaikutuksia ja ehdottamaan kiireellisesti toimenpiteitä, joilla varmistetaan vaurauden ja resurssien oikeudenmukaisempi jakautuminen, jotta voidaan edistää köyhyyden vähentämistä 15 miljoonalla eurolla vuonna 2030 sekä laajentaa keskiluokkaa;

Or. en

Tarkistus 146
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. katsoo, että komission ja neuvoston olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 147
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. katsoo, että komission ja neuvoston olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 148
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. katsoo, että komission ja neuvoston olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 149
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. katsoo, että komission ja neuvoston olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 150
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. ***katsoo, että komission*** ja ***neuvoston olisi lujitettava toimiaan*** Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin ***panemiseksi täytäntöön***; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;	2. ***kehottaa komissiota*** ja ***neuvostoa nopeuttamaan*** Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin ***täysimääräistä täytäntöönpanoa***; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa; ***panee merkille, että vuoden 2026 yhteisessä työllisyysraportissa keskitytään suurelta osin osaamiseen ja työvoimapulaan ja ettei se tarjoa riittävästi kattavaa arviota Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin täytäntöönpanosta; korostaa, että riski siitä, että kohdentaminen on liian kapeaa, ei ole täysin yhdenmukaista asetuksen (EU) 2024/1263 kanssa, mikä edellyttää kaikkien Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin 20 periaatteen järjestelmällistä seurantaa, mukaan lukien köyhyyden vähentäminen, asuminen, terveydenhuolto ja sosiaalinen***

suojelu; kehottaa komissiota korjaamaan tämän epätasapainon tulevissa sykleissä, jotta varmistetaan tarkka ja täydellinen kuva EU:n sosiaalisesta tilanteesta;

Or. en

Tarkistus 151
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. katsoo, että komission ja ***neuvoston*** olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;	2. katsoo, että komission ***ja jäsenvaltioiden*** olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön***; pitää tässä yhteydessä myönteisenä ilmoitusta Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin täytäntöönpanoa koskevasta uudesta toimintasuunnitelmasta, jotta sosiaaliselle edistykselle voidaan antaa uutta pontta; korostaa, että päivitetyn toimintasuunnitelman on sisällettävä kunnianhimoisia ehdotuksia köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseksi sekä työntekijöille suunnattuja tukitoimenpiteitä vihreän ja digitaalisen siirtymän hallitsemiseksi erityisesti osaamisen, ammatillisen koulutuksen ja elinikäisen oppimisen osalta***; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;

Or. en

Tarkistus 152
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. katsoo, että komission ja neuvoston olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa;	2. katsoo, että komission ja neuvoston olisi lujitettava toimiaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin panemiseksi täytäntöön; kehottaa sisällyttämään pilaria koskevan toimintasuunnitelman tavoitteet eurooppalaisen ohjausjakson keskiöön tekemällä niistä vertailuarvoja eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneissa; ***korostaa, että Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannassa on muunnettava poliittiset sitoumukset konkreettisiksi toimenpiteiksi selkeiden ja mitattavissa olevien tavoitteiden ja vankkojen seurantaindikaattoreiden avulla;***

Or. en

Tarkistus 153
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. on huolissaan siitä, että 93,3 miljoonaa ihmistä EU:ssa oli vuonna 2024 edelleen köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa; korostaa, että Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot eivät saavuta köyhyyden vähentämistä koskevia tavoitteitaan, jos köyhyyden torjuntaa koskeva ajattelutapa ei muutu; on sitä mieltä, että ilmoitus kaikkien aikojen ensimmäisestä köyhyyden vastaisesta EU:n strategiasta on oikeansuuntainen askel suuntauksen kääntämiseksi, mutta katsoo, että strategian on tarjottava kokonaisvaltainen lähestymistapa köyhyyden ja sosiaalisen

syrjäytymisen moniulotteisten näkökohtien torjumiseen ja siihen on liityttävä konkreettisia toimia, järkevä määrärahojen kohdentaminen, tehokas täytäntöönpano ja seuranta; korostaa lisäksi, että tässä strategiassa olisi asetettava lasten köyhyyden torjunta keskeiselle sijalle, jotta köyhyyden kierre voidaan katkaista;

Or. en

Tarkistus 154
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. katsoo, että Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin tavoitteissa olisi ilmoitettava talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson arvioinneista ei-sitovina suuntaa-antavina vertailuarvoina, samalla kun jäsenvaltioille annetaan harkintavaltaa näiden tavoitteiden saavuttamisessa kansallisten toimivaltuuksien ja talousarviorajoitusten mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 155
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
2 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 b. korostaa, että riittäviä vähimmäispalkkoja koskevan direktiivin täytäntöönpano on keskeistä työssäkäyvien köyhyyden torjunnassa ja

työn kannustamisessa; on ilahtunut tämän direktiivin myönteisistä vaikutuksista, sillä se kaventaa vähimmäis- ja keskipalkkojen välistä eroa jäsenvaltioissa ja lähentää palkkoja kaikkialla Euroopassa; kehottaa jäsenvaltioita panemaan kaikilta osin täytäntöön neuvoston suosituksen riittävästä vähimmäistoimeentulosta ja muistuttaa, että riittävästä vähimmäistoimeentulosta annetulla EU:n direktiivillä ja aktiivisella sosiaalisella osallisuudella toissijaisuusperiaatteen mukaisesti voitaisiin korjata EU:n sosiaaliasioita koskevan säännöstön puutteita edistämällä köyhyyden vähentämistä koskevia tavoitteita ja edistämällä samalla työmarkkinoilta poissa olevien aktiivista integroitumista;

Or. en

Tarkistus 156
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
2 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 b. kehottaa komissiota panemaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin toimintasuunnitelman tavoitteet täytäntöön vaiheittain ja oikeasuhteisesti, jotta jäsenvaltioilla on riittävät sopeutuskaudet ja siirtymäjärjestelyt;

Or. en

Tarkistus 157
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
2 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 c. suhtautuu myönteisesti siihen, että lapsitakuun täytäntöönpanoa koskeva analyysi sisältyy kaikkiin kevään 2025 pakettiin sisältyviin maaraportteihin, ja kehottaa jatkamaan tätä käytäntöä eurooppalaisen ohjausjakson tulevissa sykleissä; pitää kuitenkin valitettavana, että näiden havaintojen johdosta ei ole toteutettu jatkotoimia ja että vuonna 2025 vain kahdessa maakohtaisessa suosituksessa vaaditaan toimia lasten köyhyyden torjumiseksi; kehottaa tässä yhteydessä lisäämään eurooppalaisen lapsitakuun rahoitusta vähintään 20 miljardin euron budjetilla ja jäsenvaltioita osoittamaan vähintään viisi prosenttia niille osoitetuista ESR+:n määrärahoista lapsiköyhyyden torjuntaan ja lasten hyvinvoinnin edistämiseen ja korvamerkitsemään vähintään 10 prosenttia jäsenvaltioille, joissa lapsiköyhyyden taso ylittää EU:n keskiarvon;

Or. en

Tarkistus 158
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
2 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 d. katsoo, että maakohtaisissa suosituksissa olisi otettava huomioon, miten jäsenvaltiot noudattavat ESR+-asetuksessa asetettuja vähimmäisvaatimuksia kohdentaa määrärahoja lapsiköyhyyden torjuntaan; korostaa seuraavaa monivuotista rahoituskehystä koskevien tulevien neuvottelujen merkitystä, jotta voidaan tarjota kunnianhimoinen talousarvio lapsitakuulle ja vastata lasten köyhyyden

ja sosiaalisen syrjäytymisen kasvavaan haasteeseen;

Or. en

Tarkistus 159
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 160
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan	3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä ***sekä EU:n ensimmäistä köyhyydentorjuntastrategiaa***; painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan

toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista;	sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista; ***katsoo, että EU:n toimia tarvitaan kiireellisesti, jotta voidaan puuttua EU:n jatkuvasti korkeaan köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen tasoon, erityisesti lasten, nuorten ja ikääntyneiden, vammaisten henkilöiden, EU:n ulkopuolella syntyneiden henkilöiden, hlbti-henkilöiden ja romaniyhteisöjen keskuudessa; korostaa, että laadukkaiden sosiaalipalvelujen saatavuus olisi asetettava etusijalle muun muassa mitattavissa olevien ja aikaan sidottujen tavoitteiden avulla asunnottomuuden vähentämiseksi ja haavoittuvassa asemassa olevien kotitalouksien energiaturvallisuuden varmistamiseksi;***

Or. en

Tarkistus 161
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista;	3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; ***korostaa, että tällaisessa säädöksessä on puututtava algoritmijohtamiseen työpaikoilla, oikeudenmukaiseen siirtymään, psykososiaalisiin riskeihin sekä oikeuteen olla tavoittamattomissa ja tehdä etätyötä, jotta varmistetaan todellinen turvallinen nykyaikainen työympäristö kaikille;*** painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen

	eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista;

Or. en

Tarkistus 162
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista;	3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä***, kohtuuhintaista asumista koskevaa eurooppalaista suunnitelmaa sekä eurooppalaisen lapsitakuun vahvistamista***; painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista;

Or. en

Tarkistus 163
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. ***on ilahtunut*** komission	3. ***panee merkille*** komission

kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; ***painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista***;	***kunnianhimoisen tavoitteen*** poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; ***muistuttaa, että näiden ylevien tavoitteiden edistämiseksi on tarpeen palauttaa taloudellinen vauraus; kannustaa näin ollen komissiota käyttämään sille perussopimuksissa annettua toimivaltaa ja edistämään näitä tavoitteita parantamalla kilpailukykyä Euroopassa pikemmin kuin lieventämään sen seurauksia toissijaisuusperiaatteen kustannuksella***;
	Or. fr

Tarkistus 164
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; ***painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan*** ja ***näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista*** ja ***vastaavista maakohtaisista suosituksista***;	3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; ***korostaa, että tuottavuuden lisääminen, täydennyskoulutus*** ja ***yritysten teknologinen vahvistaminen ovat tekijöitä, joiden pitää sisältyä termin ’laadukas työpaikka’ merkitykseen; korostaa, ettei palkkaa*** ja ***työoloja voida parantaa kestävällä ja mielekkäällä tavalla, jos nämä tekijät puuttuvat***;
	Or. el

Tarkistus 165
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ***ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; painottaa tarvetta johdonmukaisuuteen eurooppalaisen ohjausjakson, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria koskevan toimintasuunnitelman seurannan ja näiden tulevien välineiden välillä, kun on kyse mitattavissa olevista tavoitteista ja vastaavista maakohtaisista suosituksista***;	3. on ilahtunut komission kunnianhimoisesta tavoitteesta poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä***; korostaa, että tällä alalla voidaan saavuttaa edistystä vain kansallisella tasolla ja että komission ja muiden EU:n elinten tehtävänä on tukea jäsenvaltioiden ponnisteluja***;

Or. en

Tarkistus 166
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. muistuttaa, että laadukkaiden työpaikkojen luominen on ratkaisevan tärkeää, jotta voidaan houkutella ammattitaitoista työvoimaa ja kannustaa työnantajia investoimaan työntekijöiden osaamisen kehittämiseen; muistuttaa, että rekrytointivaikeudet ja osaamisen kohtaanto-ongelmat johtuvat usein työpaikkojen huonosta laadusta, ihmiskeskeisen henkilöstöpolitiikan puutteesta ja käyttämättömistä työn suunnittelumahdollisuuksista;[6 a] kehottaa komissiota korjaamaan tilanteen laadukkaita työpaikkoja koskevan säädöksen ja osaamisunionin avulla mukauttamalla täydennys- ja uudelleenkoulutuspolitiikkoja ja ottamalla käyttöön toimenpiteitä, joilla edistetään parempia työoloja, työterveyttä

ja -turvallisuutta sekä laadukkaiden työpaikkojen luomista, myös digitaalisessa ja automatisoidussa työympäristössä; korostaa, että läpinäkyvä algoritmijohtaminen ja vastuuvelvollisuus ovat olennaisia laadukkaiden työpaikkojen kannalta; korostaa, että työpaikkojen laatu ja ihmisarvoinen työ[6 b] ovat olennaisen tärkeitä terveelle ja selviytymiskykyiselle Euroopalle ja että niitä on arvioitava kattavalla seurantakehyksellä (kuten Eurofoundin ja ILOn seurantakehyksellä), joka koskee muutakin kuin palkkaa ja työsuhdeturvaa ja johon sisältyy fyysinen ja sosiaalinen työympäristö, työaika, työn intensiteetti, taidot ja riippumattomuus, uranäkymät sekä mahdollisuus koulutukseen ja uudelleenkoulutukseen;[6 c]

---

6 a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0079_FI.html

6 b

https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/@europe/@ro-geneva/@ilo-lisbon/documents/event/wcms_667247.pdf

6 c Euroopan työolotutkimus 2024: Yleiskatsaus, Eurofound.

Or. en

Tarkistus 167
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. korostaa, että köyhyyden poistaminen on osoittautunut yhdeksi monimutkaisimmista haasteista

länsimaisten yhteiskuntien nykyisessä talouskehyksessä, mikä käy selvästi ilmi siitä, että köyhyys ei ole vähentynyt ajan mittaan BKT:n kasvusta ja työttömyyden vähenemisestä huolimatta; korostaa, että oikeudenmukaisen yhteiskunnan rakentaminen, joka ei jätä tilaa köyhyydelle, edellyttää hallinnointikehystä, jolla vähennetään moniulotteista eriarvoisuutta, ja että köyhyyden poistaminen vuoteen 2050 mennessä saavutetaan ainoastaan puuttumalla köyhyyden ja eriarvoisuuden perimmäisiin syihin kattavien pakollisten tavoitteiden, välitavoitteiden ja rakenteellisten toimenpiteiden avulla; kehottaa tässä yhteydessä laatimaan EU:n köyhyydenvastaisen lain, jossa vahvistetaan EU:n pakollinen tavoite köyhyyden poistamiseksi vuoteen 2050 mennessä ja johon sisältyy sitovia välitavoitteita ja kansallisia suunnitelmia ja joka toimii keskeisenä oikeudellisena kehyksenä pyrittäessä rakentamaan hyvinvoinnin, mahdollisuuksien ja vaurauden Euroopan unioni kaikille;

Or. en

Tarkistus 168
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. suhtautuu myönteisesti siihen, että työn laatu asetetaan etusijalle laadukkaita työpaikkoja koskevan etenemissuunnitelman julkaisemisen yhteydessä; toteaa, että työn laatu kattaa erilaisia perusteita, joissa yhdistyvät palkkaus, työolot, työsuhdeturva, kehitysmahdollisuudet, työturvallisuus, työ- ja yksityiselämän tasapaino ja sosiaalisen suojelun saatavuus; korostaa,

että laadukkaiden palvelujen, kuten varhaiskasvatuksen sekä hoivan ja terveydenhuollon, saatavuus on myös osa tätä etenemissuunnitelmaa, koska niiden avulla työntekijät voivat osallistua ja integroitua kestävästi työmarkkinoille;

Or. en

Tarkistus 169
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. panee merkille komission kunnianhimoisen tavoitteen poistaa köyhyys vuoteen 2050 mennessä ja sen aikomuksesta ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; korostaa, että kaikissa aloitteissa, myös talouspolitiikan eurooppalaisessa ohjausjaksossa ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin toimintasuunnitelman seurannassa, olisi kunnioitettava jäsenvaltioiden toimivaltaa ja että ne olisi pantava täytäntöön kansallisten painopisteiden mukaisesti ilman kaksinaismoraalia, asettaen mitattavissa olevia tavoitteita ja tarvittaessa maakohtaisia ohjeita noudattaen;

Or. en

Tarkistus 170
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. suhtautuu myönteisesti komission

aikomukseen ehdottaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä; korostaa, että kaikissa aloitteissa olisi säilytettävä työmarkkinoiden monimuotoisuus eri jäsenvaltioissa ja vältettävä pk-yrityksiin kohdistuvaa suhteetonta sääntelytaakkaa;

Or. en

Tarkistus 171
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
3 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 b. korostaa, että lasten poistaminen köyhyydestä ja sosiaalisesta syrjäytymisestä on olennaisen tärkeää, jotta voidaan katkaista niiden siirtyminen sukupolvelta toiselle; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita panemaan eurooppalaisen lapsitakuun kaikilta osin ja nopeasti täytäntöön kaikissa jäsenvaltioissa, mukaan lukien toimenpiteet lapsitakuun vahvistamiseksi lisäämällä siihen kohdennettavia määrärahoja vähintään 20 miljardia euroa ja toteuttamalla tiukkaa seurantaa, ja ottamaan tämän huomioon talouspolitiikan eurooppalaisessa ohjausjaksossa kunnianhimoisten maakohtaisten suositusten ja edistymistä koskevan säännöllisen raportoinnin avulla; kehottaa lisäksi tarkistamaan sosiaalialan tulostaulua sisällyttämällä siihen indikaattoreita, jotka heijastavat täysimääräisesti köyhyyden ja eriarvoisuuden syitä ja suuntauksia, ja perustamalla sosiaalisen edistyksen indeksin, jolla mitataan eriarvoisuuden vähentämistä, mahdollisuuksien saatavuutta ja hyvinvoinnin parantamista, ja jotka perustuvat erilaisia väestöryhmiä kuvaaviin eriteltyihin tietoihin, ja

kehottaa lisäksi sisällyttämään Euroopan tasa-arvoinstituutin tasa-arvoindeksin sosiaali-indikaattoreiden tulostauluun;

Or. en

Tarkistus 172
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
3 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 b. korostaa, että talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson puitteissa annettuihin maakohtaisiin suosituksiin on sisällytettävä toimenpiteitä, joilla varmistetaan vammaisten henkilöiden yhdenvertainen kohtelu ja mahdollisuus saada sosiaalista suojelua, keskeisiä sosiaalipalveluja, kuten terveydenhuoltoa ja hoitoa, koulutusta ja asunto, sekä pääsy työmarkkinoille vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevasta EU:n strategiasta vuoden 2024 jälkeen annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman mukaisesti;[7 a];
	[7 a] https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-10-2025-0308_FI.html

Or. en

Tarkistus 173
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 b. huomauttaa, että digitalisaatio ja

tekoäly voivat parantaa työn tehokkuutta ja laatua ja parantaa siten tuottavuutta; korostaa kuitenkin tarvetta laatia selkeät ja sitovat säännöt tekoälyn ja algoritmijohtamisen käytöstä työelämässä, mukaan lukien suojatoimet syrjintää ja psykososiaalisia riskejä vastaan;

Or. en

Tarkistus 174
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
3 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 b. pyytää komissiota sisällyttämään maaraportteihin arvion ehdotettujen uudistusten oikeasuhteisuudesta ja hallinnollisista kustannuksista ja harkitsemaan kevyempiä vaihtoehtoja, jos niitä on saatavilla;

Or. en

Tarkistus 175
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
3 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 c. korostaa, että köyhyydessä ei ole kyse vain resurssien niukkuudesta vaan myös eriarvoisuudesta sekä varallisuuden ja resurssien keskittämisestä harvojen käsiin; korostaa tarvetta investoida ihmisiin ja suojella heikoimmassa asemassa olevia, ja katsoo, että näiden asioiden on oltava kaikkien sellaisten EU:n politiikkatoimien ohjaavia

periaatteita, joilla pyritään poistamaan köyhyys vuoteen 2050 mennessä; kehottaa tässä yhteydessä antamaan vähimmäistulojärjestelmiä koskevasta kehyksestä unionin direktiivin, jonka tarkoituksena on turvata oikeus ihmisarvoiseen elämään ja varmistaa, että kaikki Euroopassa apua tarvitsevat henkilöt kuuluvat vähimmäistulojärjestelmän piiriin;

Or. en

Tarkistus 176
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 c. kehottaa komissiota sisällyttämään tulevaan laadukkaita työpaikkoja koskevaan säädökseen toimenpiteitä, joilla säännellään etätyöoloja ja oikeutta olla saavuttamattomissa kaikkialla EU:ssa, ja asettamaan ne keskeiseksi toimenpiteeksi, jolla varmistetaan EU:n työntekijöiden henkinen hyvinvointi ja täydennetään työ- ja yksityiselämän tasapainottamista koskevaa direktiiviä; kehottaa lisäksi torjumaan tällä laadukkaita työpaikkoja koskevalla säädöksellä psykososiaalisia riskejä ja työhyvinvointia;

Or. en

Tarkistus 177
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
3 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 d. muistuttaa, että kunnolliset palkat ja vahvat työehtosopimusneuvottelujärjestelmät ovat avainasemassa työssäkäyvien köyhyyden vähentämisessä ja kotimaisen kysynnän varmistamisessa; toteaa, että yhteisen työllisyysraportin 2026 mukaan lakisääteisten vähimmäispalkkojen viimeaikaiset korotukset, jotka ovat usein yli 20 prosenttia vuosina 2022–2025 ja yli 40 prosenttia useissa jäsenvaltioissa, ovat auttaneet suojelemaan matalapalkkaisten työntekijöiden ostovoimaa ja tukeneet palkkojen kasvua matalapalkkaisilla aloilla, mutta työssäkäyvien köyhyys vaikutti edelleen 8,2 prosenttiin työntekijöistä vuonna 2024 ja reaalipalkat monissa maissa eivät ole vielä palanneet pandemiaa edeltäneelle tasolle; toteaa, että viime vuosikymmeninä työn tuottavuus työtuntia kohti on kasvanut nopeammin kuin todellinen tuntikorvaus, mikä on luonut jatkuvan eron tuottavuuden ja palkkojen välille ja lisännyt työntekijöiden ostovoiman ja elintason rakenteellista menetystä; korostaa, että tuottavuushyödyt on muutettava oikeudenmukaiseksi palkaksi, jotta työntekijät voivat jakaa luomansa taloudellisen arvon ja työvoiman osuus voidaan vakiinnuttaa; kehottaa komissiota seuraamaan vähimmäispalkkadirektiivin täytäntöönpanoa myös eurooppalaisen ohjausjakson puitteissa ja varmistamaan, että jäsenvaltiot edistävät työehtosopimusneuvottelujen kattavuutta;
	Or. en

Tarkistus 178
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 d. muistuttaa huolestuneena jatkuvasta 24 prosentin vammaisten ja vammattomien työllisyyserosta; kehottaa komissiota saattamaan vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan EU:n strategian ajan tasalle vuodesta 2026 alkaen uusilla lippulaivahankkeilla ja toimilla, joilla varmistetaan, että EU ja jäsenvaltiot noudattavat vammaisyleissopimusta, ja edistetään erityisesti vammaisten henkilöiden sosiaalista osallisuutta ja itsenäistä elämää, poistetaan jäljellä olevia esteitä heidän vapaalle liikkuvuudelleen ja varmistetaan heidän pääsynsä laadukkaaseen koulutukseen ja työllisyyteen perustamalla eurooppalainen vammaisten työllisyys- ja taitotakuu;

Or. en

Tarkistus 179
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 e. on huolissaan siitä, että romanit kohtaavat edelleen merkittäviä työllistymisen esteitä ja että jatkuvat ennakkoluulot rajoittavat heidän mahdollisuuksiaan elämässä; korostaa, että kaikenlaisen syrjinnän ja stereotypioiden torjuminen on ratkaisevan tärkeää osallistavien työmarkkinoiden varmistamiseksi; korostaa romaneja koskevan EU:n strategiakehyksen tavoitetta puolittaa romanien ja väestön välinen työllisyysero ja varmistaa, että vähintään 60 prosenttia romaneista on palkkatyössä vuoteen 2030 mennessä, mutta pitää valitettavana, että heidän

työllistymisessään ei ole edistytty ja että romanien osuus työelämän ja koulutuksen ulkopuolelle jäävistä on kasvanut;

Or. en

Tarkistus 180
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
3 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 e. kehottaa komissiota arvioimaan järjestelmällisesti voittojen, korotusten, palkkojen ja verojen vaikutusta inflaatioon ja arvonlisän jakautumiseen pääoman ja työvoiman välillä ja tekemään siitä läpinäkyviä ja ottamaan tämän analyysin huomioon toimintapoliittisissa suuntaviivoissaan ja maakohtaisissa suosituksissaan;

Or. en

Tarkistus 181
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 f. pitää valitettavana, että romaneja koskevan EU:n strategiakehyksen tavoitteisiin ei pyritä jäsenvaltioissa aktiivisemmin ja ettei niihin kiinnitetä jatkuvasti huomiota eurooppalaisessa ohjausjaksossa, erityisesti maakohtaisissa suosituksissa; kehottaa jäsenvaltioita omaksumaan yhdennetyn ja tasa-arvoon keskittyvän lähestymistavan ja

varmistamaan, että julkiset politiikat ja palvelut tavoittavat tehokkaasti kaikki romanit, myös syrjäisillä maaseutualueilla asuvat; kehottaa lisäksi jäsenvaltioita panemaan tasa-arvoelimiä koskevat direktiivit kaikilta osin täytäntöön ja varmistamaan, että syrjinnän vastaisten velvoitteiden merkittäviä rikkomisia seurataan ja niistä raportoidaan eurooppalaisen ohjausjakson yhteydessä; kehottaa vahvistamaan yhteyksiä eurooppalaisen ohjausjakson ja nykyisten EU:n kehysten sekä romaneja koskevien kansallisten strategiakehysten ja kansallisten rasismin vastaisten toimintasuunnitelmien välillä;

Or. en

Tarkistus 182
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 g. korostaa, että Euroopan unionin työvoimapulaan vastaaminen edellyttää myös työvoiman liikkuvuuden parantamista ja helpottamista unionissa; kehottaa komissiota tässä yhteydessä analysoimaan Eures-foorumin tehokkuutta, jotta sen toimintaa voidaan mahdollisesti tarkistaa; kehottaa komissiota varmistamaan, että tulevalla osaamisen siirrettävyyttä koskevalla aloitteella poistetaan osaamisen tunnustamisen nykyisiä esteitä, muun muassa laajentamalla direktiivin 2005/36/EY soveltamisalaa; kehottaa lisäksi komissiota vahvistamaan ja helpottamaan taitojen ja tutkintojen tunnustamista unionissa erityisesti vahvistamalla epävirallisen ja arkioppimisen validointimenettelyjä ja edistämällä näitä menettelyjä

kohdennetusti ryhmille, jotka ovat kauimpana työmarkkinoilta;

Or. en

Tarkistus 183
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 h kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 h. korostaa, että teknisten alojen osaamisvaje kasvaa ja että on tärkeää laatia ammatillisen koulutuksen strategia, jolla käsitellään hajanaisuuteen, investointeihin, houkuttelevuuteen ja nykyaikaistamiseen liittyviä kysymyksiä vihreän ja digitaalisen siirtymän yhteydessä; toteaa jälleen, että ammatillinen koulutus ja harjoittelujaksot ovat keskeisessä roolissa työmarkkinoille tuleville nuorille tarvittavien tietojen, taitojen ja pätevyyksien tarjoamisessa;

Or. en

Tarkistus 184
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 i kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 i. muistuttaa, että on tärkeää parantaa itsenäisten ammatinharjoittajien pääsyä sosiaalisen suojelun piiriin, ja kehottaa komissiota käyttämään talouspolitiikan eurooppalaista ohjausjaksoa seuratakseen sosiaalisen suojelun saatavuudesta työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien kannalta annetun neuvoston suosituksen

täytäntöönpanoa, myös maakohtaisten suositusten puitteissa; muistuttaa, että koska kulttuurialan ja luovien alojen itsenäisten ammatinharjoittajien osuus on yli kaksinkertainen kuin koko väestössä, alaa varten tarvitaan kohdennettuja toimenpiteitä; pitää tässä yhteydessä ilahduttavana ilmoitusta EU:n taiteilijoiden peruskirjasta, jolla pyritään korostamaan oikeudenmukaisia työoloja koskevia keskeisiä perusasioita ja sitoumuksia tällä alalla, mutta kehottaa komissiota aikaistamaan sen julkaisemista vuoteen 2026, koska ne ovat pitkäaikaisia kysymyksiä;

Or. en

Tarkistus 185
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 j kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 j. suhtautuu myönteisesti komission tavoitteeseen hyödyntää eurooppalaista ohjausjaksoa kilpailukykykompassin toteuttamiseksi, mikä on välttämätöntä tuottavuuden ja työmarkkinoiden toiminnan parantamiseksi, mutta korostaa, että on löydettävä tasapaino ylöspäin suuntautuvan sosiaalisen lähentymisen ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin edistämisen kanssa; korostaa, että reaalinen kilpailukyky, kuten tuotteiden ja palvelujen laatu, voi myös tukea tuottavuutta ja riittäviä palkkoja; katsoo, että EU:n sosiaalinen malli on erottamaton osa sen kilpailukykyä ja että yritysten hallinnollisen taakan tarvittavassa yksinkertaistamisessa on säilytettävä sosiaaliset oikeudet ja varmistettava ne;

Or. en

Tarkistus 186
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
3 k kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 k. panee huolestuneena merkille yritysten uudelleenjärjestelyjen kasvavan määrän Euroopassa ja niiden vaikutuksen työntekijöihin ja alihankkijoihin; pitää tässä yhteydessä valitettavana Euroopan globalisaatiorahaston ja oikeudenmukaisen siirtymän rahaston lakkauttamista seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä; korostaa sellaisen EU:n politiikan ja lainsäädännön merkitystä, jota tuetaan rahoituksella ja jolla pyritään tukemaan siirtymävaiheessa olevia työntekijöitä ja mukauttamaan heidän osaamisensa tulevaisuuteen suuntautuneisiin aloihin;

Or. en

Tarkistus 187
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 188
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 189
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;	4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa; ***pitää myönteisenä, että ehdotus yhteiseksi työllisyysraportiksi tuottaa maakohtaisen analyysin, joka perustuu sosiaalisen lähentymisen kehyksen periaatteisiin; kehottaa komissiota kehittämään edelleen innovatiivisia määrällisiä ja laadullisia***

analyysivälineitä tämän uuden kehyksen puitteissa, jotta sitä voidaan hyödyntää parhaalla mahdollisella tavalla eurooppalaisen ohjausjakson tulevissa sykleissä;

Or. en

Tarkistus 190
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;	4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa; ***kehottaa komissiota hyödyntämään sosiaalista lähentymistä koskevaa kehystä kaikilta osin ja muuntamaan havaintonsa konkreettisiksi maakohtaisiksi suosituksiksi ja toimintapoliittisiksi suuntaviivoiksi;***

Or. en

Tarkistus 191
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen	4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen

ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;	ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa; ***kehottaa komissiota varmistamaan, että sosiaali-indikaattorien tulostaulua täydennetään indikaattoreilla, joilla mitataan sosiaalisten toimenpiteiden hallinnollista taakkaa ja kilpailukykyä;***

Or. en

Tarkistus 192
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;	4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa***, eriarvoisuuden vähentämisessä, sosiaaliturvajärjestelmien vahvistamisessa sekä ihmisarvoisten työolojen ja tukitoimien edistämisessä siirtymävaiheiden oikeudenmukaisuuden varmistamiseksi;***;

Or. en

Tarkistus 193
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;	4. suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon; korostaa, että se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa; ***panee merkille, että haasteita on edelleen olemassa muun muassa köyhyyden vähentämiseen ja asumiskustannusrasitteisiin liittyen;***[8 a]
	[8 a] Eurofound (2026) "The role of trade unions and employers' organisations in the European Semester in 2024–2025", kappale 4.

Or. en

Tarkistus 194
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. ***suhtautuu myönteisesti siihen***, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon***;*** korostaa, että ***se on tärkeä yhdessä sosiaali-indikaattorien tulostaulun kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit ja seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa***;	4. ***ilmaisee huolensa siitä***, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon ***ja*** korostaa, että ***sosiaalisen edistyksen seurannassa olisi kunnioitettava kaikilta osin jäsenvaltioiden toimivaltaa ja kansallisia painopisteitä***;

Or. en

Tarkistus 195
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. ***suhtautuu myönteisesti siihen, että sosiaalisen lähentymisen kehys on pysyvästi sisällytetty eurooppalaiseen ohjausjaksoon;*** korostaa, että ***se on tärkeä yhdessä*** sosiaali-indikaattorien tulostaulun ***kanssa, kun halutaan tunnistaa riskit*** ja ***seurata edistymistä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen saavuttamisessa;***	4. korostaa, että sosiaali-indikaattorien tulostaulun ***yhteydessä on tarpeen huolehtia menetelmien läpinäkyvyydestä; kehottaa komissiota julkaisemaan kunkin indikaattorin osalta siihen liittyvät tapaukset*** ja ***rajoitukset, jotta arvioinneista saataisiin tarkka kuva jäsenvaltioiden sosioekonomisista olosuhteista***;

Or. el

Tarkistus 196
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kehottaa komissiota sisällyttämään järjestelmällisesti sosiaali-indikaattoreiden tulostaulun ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin indikaattorit eurooppalaiseen ohjausjaksoon ja varmistamaan, että maakohtaisilla suosituksilla pyritään poistamaan köyhyys ja eriarvoisuus, että ne eivät heikennä laadukkaiden työpaikkojen, sosiaalisen suojelun, työehtosopimusneuvottelujen, riittävien palkkojen, julkisten palvelujen, mukaan lukien digitalisoitujen julkisten palvelujen, koulutuksen, terveydenhuollon ja asunnon, saatavuutta ja että korjaavia toimia käynnistetään aina, kun sosiaalinen eriarvoisuus, kuten köyhyys tai työssäkäyvien köyhyys, lisääntyy;

Or. en

Tarkistus 197
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. panee merkille yhteisessä työllisyysraportissa korostetut sosiaaliseen lähentymiseen kohdistuvat riskit, kuten aliedustettujen ryhmien työllisyystulokset, koulunkäynnin keskeyttäminen ja aikuiskoulutus sekä köyhyys; kehottaa komissiota analysoimaan tarkemmin näitä ylöspäin tapahtuvan sosiaalisen lähentymisen riskejä analyysin toisessa vaiheessa ja keskustelemaan asianomaisten jäsenvaltioiden kanssa toimenpiteistä, joita on toteutettu tai joita suunnitellaan näihin riskeihin puuttumiseksi;

Or. en

Tarkistus 198
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. toteaa, että Eurofoundin tutkimuksen mukaan työmarkkinaosapuolten keskuudessa ei ole riittävästi tietoa sosiaalisen lähentymisen kehyksen tarjoamista mahdollisuuksista; korostaa, että sosiaalisen lähentymisen kehyksen tarjoamia mahdollisuuksia on edistettävä entistä aktiivisemmin työmarkkinaosapuolten ja kansalaisjärjestöjen keskuudessa;

Or. en

Tarkistus 199
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kehottaa sisällyttämään sosiaali-indikaattorien tulostauluun vertailukelpoisia indikaattoreita, jotka koskevat parhaassa työiässä olevien työntekijöiden osallistumista työmarkkinoille, tuottavuutta työtuntia kohti ja sosiaalisten tulonsiirtojen vaikutusta työkannustimiin;

Or. en

Tarkistus 200
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. kehottaa komissiota parantamaan sosiaali-indikaattoreiden tulostaulua ottamalla käyttöön asiaankuuluvia indikaattoreita, jotka kuvastavat eriarvoisuuden suuntauksia ja syitä, kuten indikaattoreita, jotka koskevat yhtäläisiä mahdollisuuksia, laadukkaita työpaikkoja, vaurauden jakautumista, julkisten palvelujen saatavuutta, mukaan lukien energia, vesi ja sanitaatio, hoitopalveluja, riittäviä eläkkeitä, asunnottomuuden määrää, mielenterveyttä, etuuksia sekä indikaattoreita, joilla mitataan ympäristön tilan heikkenemisen ja

ilmastonmuutoksen sosiaalisia vaikutuksia; palauttaa mieliin, että köyhyys- ja syrjäytymisriskiä (AROPE) kuvaava indikaattori ei tuo esille monitahoisen eriarvoisuuden syitä;

Or. en

Tarkistus 201
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. korostaa, että työssäkäyvien köyhyyden lisääntyminen merkitsee epäonnistumista työmarkkinoiden tuloksissa, myös työllisyysasteen nousun näkökulmasta; kehottaa komissiota käsittelemään työssäkäyvien köyhyyden lisääntymistä varoitussignaalina sosiaali-indikaattoreiden tulostaulussa ja ehdottamaan kattavia korjaavia maakohtaisia suosituksia, jos tällaiset suuntaukset jatkuvat;

Or. en

Tarkistus 202
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. korostaa tarvetta vastata sosiaali-indikaattoreiden tulostaulussa ”kriittisiksi” ja ”seurattaviksi” määriteltyihin keskeisiin d, kuten opintojen ja koulutuksen keskeyttämiseen, asumiskustannusrasitteisiin, sosiaalisten tulonsiirtojen vaikutukseen köyhyyden

vähentämiseksi, vammaisten ja vammattomien työllisyyseroon sekä köyhyys- ja syrjäytymisvaarassa oleviin lapsiin;

Or. en

Tarkistus 203
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
4 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 c. korostaa tarvetta käsitellä keskeisiä haasteita, joiden osalta sosiaali-indikaattoreiden tulostaulussa on eniten ”kriittisessä tilanteessa” tai ”seurattavassa tilassa” olevia jäsenvaltioita, mukaan lukien varhaiskasvatus ja pitkäaikaishoito, vammaisten ja vammattomien työllisyysero, sosiaalisten tulonsiirtojen vaikutus köyhyyden vähentämiseen ja perustason digitaidot, erityisesti haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien, kuten nuorten ja ikääntyneiden, vammaisten henkilöiden ja maahanmuuttajien, osalta, sekä asuntojen saatavuus, lasten köyhyys ja terveydenhuollon saatavuus;

Or. en

Tarkistus 204
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
4 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 c. toteaa, että osallistava kasvu ei ole

saavuttanut kaikkia sosiodemografisia ryhmiä ja että haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien suhteelliset erot ovat kasvaneet; korostaa, että eroavaisuudet näkyvät esimerkiksi digitaalisten perustaitojen ja kotitalouksien käytettävissä olevien tulojen kaltaisissa asioissa, mikä osoittaa, että erot kasvavat; korostaa, että vammaisten ja vammattomien työllisyysero ja itse raportoitujen täyttämättömien sairaanhoidon tarpeiden kaltaisten keskeisten alojen indikaattorit osoittavat huolestuttavaa laskevaa suuntausta;[9 a]

[9 a] Eurofound (2026) ”The role of trade unions and employers’ organisations in the European Semester in 2024–2025”, kappale 4.

Or. en

Tarkistus 205
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
4 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 d. palauttaa mieliin 30. tammikuuta 2023 annetun neuvoston suosituksen riittävästä vähimmäistoimeentulosta, jolla varmistetaan aktiivinen osallisuus ja jolla pyritään torjumaan köyhyyttä ja sosiaalista syrjäytymistä edistämällä riittävää toimeentulotukea, keskeisten mahdollistavien palvelujen saatavuutta ja tehokasta työmarkkinoille integroitumista sellaisten henkilöiden hyväksi, joilla ei ole riittäviä resursseja; korostaa, että hyvin suunnitellut vähimmäistoimeentulojärjestelmät ovat olennainen osa sosiaalista suojelua ja edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä osallistavan kasvun

edistämiseksi; panee kuitenkin merkille, että monissa jäsenvaltioissa vähimmäistoimeentuloetuudet ovat edelleen tasolla, joka alittaa köyhyysrajat, ja kehottaa siksi laatimaan vähimmäistoimeentuloon liittyviä maakohtaisia suosituksia eurooppalaisen ohjausjakson puitteissa;[10 b] kannustaa jäsenvaltioita uudistamaan verojärjestelmiään, jotta varmistetaan kestävä rahoitus riittäville;

[10 b] https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/policies-and-activities/social-protection-social-inclusion/addressing-poverty-and-supporting-social-inclusion/active-inclusion/minimum-income_en?utm_source=chatgpt.com

Or. en

Tarkistus 206
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
4 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 e. korostaa, että tarpeen investoida elin- ja työolojen parantamiseen, myös sosiaalisen syrjäytymisen ja köyhyyden torjumiseen, jotta voidaan ehkäistä mielenterveyden heikkenemistä; korostaa, että mielenterveyden heikkenemisestä aiheutuu EU:lle suuria kustannuksia, jotka johtuvat muun muassa alhaisemmasta tuottavuudesta, ja siitä seuraa 11,1 miljoonaa menetettyä elinvuotta tai vamman kanssa elettyjä vuosia;[10 a]

[10 a] Eurofound (2025), "Mental health: Risk groups, trends, services and

policies", Euroopan unionin julkaisutoimisto.

Or. en

Tarkistus 207
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja ***neuvostoa*** pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana;	5. muistuttaa, että ***kohdennetuilla*** sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja ***jäsenvaltioita*** pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana ***ja keskittymään investointeihin, jotka ovat osoittautuneet tehokkaiksi kasvun, tuottavuuden, työpaikkojen laadun ja työmarkkinoille osallistumisen osalta***; ***muistuttaa, että jäsenvaltioilla on 31. joulukuuta 2026 saakka aikaa ottaa käyttöön elpymis- ja palautumistukivälineen määrärahoja, ja kehottaa niitä hyödyntämään näitä varoja täysimääräisesti ja kohdennetusti, jotta voidaan vastata eurooppalaisen ohjausjakson maakohtaisissa suosituksissa yksilöityihin haasteisiin ja laatia älykästä, kestävää ja osallistavaa kasvua ja seuraavaa sukupolvea, lapsia ja nuoria, koskevia toimintapolitiikkoja;***

Or. en

Tarkistus 208
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana;	5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään ***koulutukseen, terveydenhuoltoon, hoivaan, asumiseen, liikenteeseen ja sosiaaliseen osallisuuteen tehtäviä*** sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana; ***suhtautuu myönteisesti Social Investment Knowledge Hub -keskuksen perustamiseen ja toteaa, että sen tarkoituksena on parantaa vastavuoroista oppimista ja teknistä apua, parantaa entisestään sosiaalisten indikaattoreiden oikea-aikaisuutta ja saatavuutta sekä vähentää köyhyyteen ja eriarvoisuuteen liittyvien suuntausten arvioinnissa ilmeneviä viiveitä sekä parantaa jäsenvaltioiden mahdollisuuksia saada tietoa politiikan arviointia ja vaikutustenarviointia varten;***

Or. en

Tarkistus 209
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ***ja*** kilpailukykyyn ja ***että ne tukevat siten myös*** julkisen talouden ***kestävyyttä***	5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla***, myös yhteisötalouden tukemisella,*** voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen***,*** kilpailukykyyn ja julkisen talouden

samalla, kun ne edistävät ***ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä***; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana;	***kestävyyteen*** samalla, kun ne edistävät ***sosiaalista koheesiota ja haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien osallisuutta***; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja ***ja yhteisötalouden yritysten kehittämistä*** kestävän kasvun perustana***, helpottamaan rahoituksen saantia, edistämään näkyvyyttä ja edistämään laadukkaita ja osallistavia työpaikkoja EU:n uuden kilpailukykyä koskevan etenemissuunnitelman mukaisesti***;
	Or. en

Tarkistus 210
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun ***perustana***;	5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja ***tärkeänä*** kestävän kasvun ***edistäjänä***; ***pyytää komissiota antamaan ohjeita yksityisten investointien ja julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksien vipuvaikutuksesta sosiaalisen infrastruktuurin puutteiden korjaamiseksi;***
	Or. en

Tarkistus 211
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ***ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä*** samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana;	5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus ***elin- ja työoloihin, sosiaaliseen yhteenkuuluvuuteen, kestävään ja osallistavaa***n talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn samalla, kun ne edistävät ***julkisen talouden kestävyyttä ja*** ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana ***ja varmistamaan asianmukaisen julkisen talouden liikkumavaran niiden rahoittamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 212
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. ***muistuttaa***, että ***sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen*** ja ***kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä***; ***kehottaa komissiota*** ja ***neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana***;	5. ***korostaa***, että ***sosiaali-indikaattorien tulostaulun*** ja ***sosiaalisen lähentymisen yhteydessä tarvitaan enemmän läpinäkyvyyttä ja menetelmällistä luotettavuutta***; ***esittää, että indikaattoreihin sisällytetään tapauksiin liittyvät selitykset sekä tiedot rajoituksista*** ja ***jäsenvaltioiden välisistä eroista, jotta seurannan tulokset kuvastaisivat sosioekonomisia olosuhteita todenmukaisesti***;

Or. el

Tarkistus 213
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun ***perustana***;	5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun ***kannustimena***;

Or. fr

Tarkistus 214
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; ***kehottaa komissiota ja neuvostoa pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana***;	5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; ***korostaa, että tällaisten investointien on oltava kansallisten ja paikallisten erityispiirteiden mukaisia***;

Or. en

Tarkistus 215
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek

Päätöslauselmaesitys

5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa ***komissiota ja neuvostoa*** pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana;	5. muistuttaa, että sosiaalisilla investoinneilla voi olla myönteinen vaikutus talouskasvuun, tuottavuuteen ja kilpailukykyyn ja että ne tukevat siten myös julkisen talouden kestävyyttä samalla, kun ne edistävät ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä; kehottaa ***jäsenvaltioita*** pitämään sosiaalisia investointeja kestävän kasvun perustana;

Or. en

Tarkistus 216
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. korostaa, että kohtuuhintaisen ja korkealaatuisen terveydenhuollon saatavuus on perusoikeus ja keskeinen osa Euroopan sosiaalista mallia; varoittaa terveydenhuoltojärjestelmien asteittaisesta yksityistämisestä, kaupallistamisesta, niihin liittyvistä omavastuuosuuksista ja kattavuuden puutteesta, sillä tämä uhkaa syventää terveyseroja ja heikentää yleistä saatavuutta ja eriarvoisuutta EU:n jäsenvaltioissa ja niiden välillä; varoittaa, että tämä heikentää myös pilarin periaatteen 16 ja yleismaailmallista terveydenhuoltoa koskevan kestävän kehityksen tavoitteen 3.8 täytäntöönpanoa sekä pilarin yleistä tavoitetta edistää ylöspäin suuntautuvaa sosiaalista lähentymistä EU:ssa siten, että ketään ei jätetä jälkeen; katsoo, että sosiaali-indikaattoreiden tulostaulussa käytetyt indikaattorit eivät anna kattavaa käsitystä

terveydenhuollon kohtuuhintaisuudesta; kehottaa komissiota sisällyttämään tulostauluun sellaiset taloudellisten vaikeuksien indikaattorit kuin köyhtyminen ja katastrofaaliset terveydenhuoltomaksut samoin kuin laadullisen analyysin kattavuuteen liittyvistä eri ulottuvuuksista (väestökattavuus, sosiaaliturva ja käyttäjämaksut tai omavastuuosuudet) jäsenvaltioissa, jotta voidaan parantaa kohtuuhintaisen terveydenhuollon saatavuutta; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan julkisia terveydenhuoltojärjestelmiä muun muassa riittävällä ja kestävällä julkisella rahoituksella ja ottamaan tämän painopisteen huomioon eurooppalaisessa ohjausjaksossa ja kansallisissa keskipitkän aikavälin finanssipoliittisissa suunnitelmissa; kehottaa komissiota esittämään aloitteen, jolla varmistetaan riittävä yleinen terveydenhuolto kaikille, jotta kaikki voivat saada laadukasta terveydenhuoltoa joutumatta taloudelliseen ahdinkoon;

Or. en

Tarkistus 217
Galato Alexandraki, Emmanouil Fragkos

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. painottaa, että sosiaalisia investointeja on arvioitava sen perusteella, miten ne vaikuttavat työllisyyteen korkean tuottavuuden aloilla, kuten jalostuksessa ja alkutuotannossa, jotka ovat taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta ratkaisevan tärkeitä monilla alueilla; huomauttaa, että ilman riittävää riskianalyysiä toteutetut siirtymää

koskevat toimenpiteet voivat johtaa pysyvien työpaikkojen menettämiseen ja paikallisen tuotannon vähenemiseen; kehottaa näin ollen tekemään järjestelmällisiä vaikutustenarviointeja ennen kuin merkittäviä strategisia muutoksia toteutetaan;

Or. el

Tarkistus 218
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. muistuttaa, että jäsenvaltioiden on pantava nopeasti ja tehokkaasti täytäntöön riittävästä vähimmäispalkasta annettu direktiivi erityisesti työehtosopimusneuvottelujen kattavuuden osalta, ja korostaa, että korkeammat vähimmäispalkat piristäisivät kotimaista kysyntää lisäämällä kotitalouksien kulutusta unionissa, mikä on olennaisen tärkeää aikana, jolloin kauppatullit ja kasvava geopoliittinen epävarmuus heikentävät vientivetoisia kasvumalleja useissa Euroopan talouksissa;

Or. en

Tarkistus 219
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. korostaa tarvetta vahvistaa työn kannustimia ja torjua kannustinloukkuja hyvin suunniteltujen

veroetuusrakenteiden avulla;

Or. en

Tarkistus 220
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
5 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 b. kehottaa komissiota arvioimaan järjestelmällisesti työehtosopimusneuvottelujen kattavuutta eurooppalaisen ohjausjakson puitteissa ja vahvistamaan työehtosopimusneuvottelujen kattavuutta tarkistamalla eurooppalaista julkisia hankintoja koskevaa direktiiviä ja asettamalla yrityksille työehtosopimuksia koskevia ehtoja; kehottaa antamaan maakohtaisia suosituksia, jos kattavuus on rakenteellisesti alhainen riittävästä vähimmäispalkasta annetun direktiivin (EU) 2022/2041 tavoitteiden mukaisesti, ja korostaa, että vahvat työehtosopimusneuvottelujärjestelmät ovat välttämättömiä oikeudenmukaisten palkkojen, tuottavuuden kasvun ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta;

Or. en

Tarkistus 221
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
5 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 c. korostaa, että hyvin rahoitetut julkiset palvelut ovat demokratian ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden pilareita

ja että laadukkaiden keskeisten palvelujen, kuten asumisen, energian, liikenteen, veden, terveydenhuollon, sosiaalipalvelujen ja digitaalisten yhteyksien, yleinen saatavuus on taattava; kehottaa jäsenvaltioita ja paikallisviranomaisia tutkimaan mahdollisuutta siirtää keskeisten julkisten palvelujen, kuten asumisen, energian, liikenteen, veden ja terveydenhuollon, hoito julkisen sektorin hoidettavaksi, jos nämä palvelut on yksityistetty tai ulkoistettu;

Or. en

Tarkistus 222
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; ***muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;***	6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; ***kehottaa komissiota varmistamaan, että suunnitelmaan sisältyy toimenpiteitä, joilla kannustetaan asianmukaisesti yksityisiä kiinteistönomistajia sijoittamaan säästönsä asuntomarkkinoille ja joiden perimmäisenä tavoitteena on antaa nuorille ja erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville perheille mahdollisuus saada turvallisia ja kohtuuhintaisia asuntoja ja muodostaa omat kotitaloutensa ja perheensä; korostaa tarvetta puuttua rakennus- ja asuntosektorin työvoimapulaan tukemalla kohdennettuja koulutus-, täydennys- ja uudelleenkoulutusohjelmia, joilla varmistetaan, että työvoima kykenee***

vastaamaan kasvaviin asuntotarpeisiin;

Or. en

Tarkistus 223
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ***ja*** kunnollisia asuntoja; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;	6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä***,*** kunnollisia ***ja mukautettuja*** asuntoja ***Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin 19 ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien määräysten mukaisesti ja ottaen huomioon vammaisten ja ikääntyneiden henkilöiden tarpeet***; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä; ***kehottaa toteuttamaan toimenpiteitä keinottelun torjumiseksi ja tarvittaessa sääntelemään lyhytaikaisia vuokrauksia; korostaa, että asuminen on perusoikeus eikä pelkästään vara, jolla käydään kauppaa;***

Or. en

Tarkistus 224
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;	6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; ***kehottaa jäsenvaltioita edistämään hallintamallien yhdistelmää (vuokra-, sosiaaliset vuokra- ja omistusasumismallit) ja asettamaan etusijalle kannustimet yksityisille kohtuuhintaisiin asuntoihin tehtäville investoinneille kohdennetun julkisen tuen ohella;*** muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä; ***pyytää komissiota asettamaan etusijalle toimenpiteet, jotka lisäävät tarjontaa ja alentavat rakennuskustannuksia, eikä niinkään toimenpiteitä, joilla pelkästään tuetaan kysyntää;***

Or. en

Tarkistus 225
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen	6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja ***asunnottomuuden vähentämisestä Euroopan unionissa[11 a] ja mahdollisuudesta kunnolliseen ja kohtuuhintaiseen asumiseen kaikille[11 b]***

allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;

annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman mukaisesti; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä; ***korostaa tarvetta tukea rakennusten perusparannuksia keskeisenä välineenä energiaköyhyyden vähentämiseksi ja asumisolojen parantamiseksi;***

---

11 a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2020-0314_FI.html

1 b

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0020_FI.html

Or. en

Tarkistus 226
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;	6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin ***sosiaaliseen asuntotuotantoon kuuluvia ja*** kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja***, erityisesti pieni- ja keskituloisten ryhmille***; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä; ***kehottaa seuraamaan tehokkaammin jäsenvaltioiden edistymistä asianmukaisen, turvallisen ja***

eriytymättömän asumisen saatavuudessa äärimmäisessä köyhyydessä oleville romaniyhteisöille, mukaan lukien EU:n varojen käyttö pakkohäätöjen ehkäisemiseksi ja energiaköyhyyden torjumiseksi;

Or. en

Tarkistus 227
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;	6. ***panee merkille EU:n rajallisen toimivallan asumiseen liittyvissä asioissa;*** korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;

Or. en

Tarkistus 228
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. ***korostaa, että kohtuuhintaista asumista koskeva komission suunnitelma***	6. ***korostaa, että asuntokriisin ratkaiseminen edellyttää monenlaisten***

olisi sisällytettävä paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon siten, että maakohtaisissa suosituksissa painotetaan vahvemmin kohtuuhintaisia, kestäviä ja kunnollisia asuntoja; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;

toimenpiteiden käyttöä tietyn maan erityisolosuhteista ja -edellytyksistä riippuen; muistuttaa asunnottomuuden vähentämistä käsittelevästä eurooppalaisesta foorumista annetun Lissabonin julistuksen allekirjoittajia tavoitteesta poistaa asunnottomuus vuoteen 2030 mennessä;

Or. en

Tarkistus 229
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
6 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 a. muistuttaa, että sosiaalinen ilmastorahasto tarjoaa jäsenvaltioille taloudellista tukea vuodesta 2026 alkaen haavoittuvassa asemassa olevien kotitalouksien ja mikroyritysten tukemiseksi väliaikaisella suoralla tulotuella, toimenpiteillä ja investoinneilla, jotta vihreä siirtymä olisi oikeudenmukainen ja osallistava; korostaa, että kun rahasto on toiminnassa, on tärkeää seurata sen käyttöä eurooppalaisen ohjausjakson tämän syklin aikana; korostaa, että jäsenvaltioiden on otettava ilmastotoimien sosiaalisen tuen suunnitelmiensa täytäntöönpanossa huomioon valtiottomien romanien tilanne, ja kehottaa sekä komissiota että jäsenvaltioita suunnittelemaan ratkaisuja, kuten yksinkertaistettuja menettelyjä, ennakoivaa viestintää ja yhteistyötä kansalaisyhteiskunnan kanssa, jotta voidaan ehkäistä heidän syrjäytymisensä; kehottaa jäsenvaltioita asettamaan kansallisissa ilmastotoimien sosiaalisen tuen suunnitelmissaan etusijalle

toimenpiteet, joilla tuetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä, erityisesti kotitalouksia, joissa on yksi tai useampi lapsi;

Or. en

Tarkistus 230
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
6 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 a. korostaa, että kansallisissa keskipitkän aikavälin finanssi- ja rakennepoliittisissa suunnitelmissa ja investointistrategioissa olisi asetettava etusijalle sosiaalinen ja kohtuuhintainen asuntotuotanto, asunnottomuuden ehkäiseminen ja vähentäminen sekä pienituloisiin kotitalouksiin kohdistuvat perusteelliset energiakorjaukset, jotta voidaan edistää ylöspäin tapahtuvaa sosiaalista lähentymistä, torjua köyhyyttä ja vahvistaa eurooppalaista sosiaalimallia;

Or. en

Tarkistus 231
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
6 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 a. toteaa, että korkeat energianhinnat vaikuttavat kilpailukykyyn ja kotitalouksiin; kehottaa tarjoamaan kohdennettua tukea, jolla suojellaan haavoittuvassa asemassa olevia

ryhmiä aiheuttamatta pitkäkestoisia markkinoiden vääristymiä;

Or. en

Tarkistus 232
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
6 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 b. korostaa, että sukupuolten välisten erojen kaventaminen on sosiaaliseen oikeudenmukaisuuteen liittyvä kysymys, mutta sillä voi myös olla myönteinen vaikutus BKT:n kasvuun; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan syrjimättömyyden, edistämään sukupuolten tasa-arvoa, parantamaan tasa-arvon valtavirtaistamista ja vahvistamaan naisten ja heikommassa asemassa olevien ryhmien osallistumista työmarkkinoille edistämällä yhtäläisiä mahdollisuuksia ja urakehitystä, varmistamalla sama palkka samasta työstä, lisäämällä palkkojen läpinäkyvyyttä ja puuttumalla sukupuoleen perustuvaan eriarvoisuuteen sukupuolten palkkaerojen kaventamiseksi EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 233
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
6 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

	6 c. korostaa, että yhteisötaloudella voi olla ratkaiseva rooli laadukkaiden työpaikkojen luomisessa, kohtuuhintaisten ja saavutettavien sosiaali- ja lähipalvelujen tarjoamisessa sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän tukemisessa paikallisella tasolla; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita panemaan kaikilta osin täytäntöön yhteisötaloutta koskevan toimintasuunnitelman ja vahvistamaan sitä ja ottamaan sen tavoitteet huomioon eurooppalaisessa ohjausjaksossa muun muassa maakohtaisten suositusten ja EU:n varojen kohdennetun käytön avulla; l; kehottaa parantamaan yhteisötalouden toimijoiden toimintaedellytyksiä, rahoituksen saantia, teknistä apua ja valmiuksien kehittämistä erityisesti jäsenvaltioissa ja alueilla, joilla niiden osuus työpaikoista on edelleen vähäinen;
	Or. en

Tarkistus 234
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ***ovat*** strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta;	7. korostaa, että ***korkealaatuiseen ja helposti saatavilla olevaan*** koulutukseen, sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ***eivät ole pelkästään*** strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta***, vaan myös olennaisen tärkeitä syrjäytymisen ja eriarvoisuuden ehkäisemiseksi sekä teknologiseen muutokseen sopeutumiseksi***; ***korostaa, että koulutuksen vaikutus menee pidemmälle kuin taloudelliset vaikutukset, koska koulutetut kansalaiset osallistuvat***

todennäköisemmin aktiivisesti yhteiskunnalliseen ja kansalaistoimintaan ja edistävät demokraattisten instituutioiden toimintaa; korostaa, että tällaiset investoinnit ovat ratkaisevan tärkeitä ylöspäin suuntautuvan sosiaalisen lähentymisen, yhteenkuuluvuuden ja oikeudenmukaisen siirtymän varmistamiseksi teknologisen muutoksen yhteydessä; korostaa, että on tärkeää varmistaa työntekijöiden mahdollisuus saada maksutonta korkealaatuista ja työhön liittyvää koulutusta, myös ammatillista ja digitaalista koulutusta, työaikana ja ilman tulonmenetyksiä, ja että työnantajat rahoittavat tällaista koulutusta kilpailukyvyn parantamiseksi ja osallistavan ja oikeudenmukaisen ja laadukkaan työllisyyden varmistamiseksi; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita edistämään ja panemaan täytäntöön koulutusta koskevan oikeuden, jolla taataan nämä edellytykset kaikille työntekijöille;

Or. en

Tarkistus 235
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta;	7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta; ***huomauttaa koulutukseen liittyvien toimien toteuttamatta jättämien kustannuksista, sillä koulunkäynnin keskeyttämisestä yhteiskunnalle koituvat vuosittaiset***

	kustannukset ovat 6 biljoonaa Yhdysvaltain dollaria vuoteen 2030 mennessä; on huolissaan siitä, että aikuisten osallistuminen koulutukseen on edelleen huomattavasti alle 60 prosenttia tavoitteesta useimmissa jäsenvaltioissa, 39,5 prosenttia vuonna 2022, ja että heikosti koulutetut aikuiset osallistuvat huomattavasti vähemmän (11,3 prosenttia); korostaa, että on tärkeää varmistaa yksilön oikeus koulutukseen työaikana ja edistää viranomaisten, työnantajien ja työntekijöiden jaettua vastuuta elinikäisestä oppimisesta; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita yhdistämään julkiset hankinnat ja valtiontuet koulutussitoumuksiin, jotta kannustetaan yrityksiä ottamaan suurempi vastuu työntekijöidensä osaamisen kehittämisestä; on huolestunut pätevien opettajien puutteesta monissa jäsenvaltioissa, mikä johtuu myös alhaisesta ansiotasosta;

Or. en

Tarkistus 236
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ***ovat*** strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta;	7. korostaa, että ***korkealaatuiseen ja helposti saatavilla olevaan*** koulutukseen, sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ***eivät ole pelkästään*** strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta***, vaan myös olennaisen tärkeitä syrjäytymisen ja eriarvoisuuden ehkäisemiseksi sekä teknologiseen muutokseen sopeutumiseksi***; ***korostaa, että koulutuksen vaikutus menee***

pidemmälle kuin taloudelliset vaikutukset, koska koulutetut kansalaiset osallistuvat todennäköisemmin aktiivisesti yhteiskunnalliseen ja kansalaistoimintaan ja edistävät demokraattisten instituutioiden toimintaa; korostaa, että tällaiset investoinnit ovat ratkaisevan tärkeitä ylöspäin suuntautuvan sosiaalisen lähentymisen, yhteenkuuluvuuden ja oikeudenmukaisen siirtymän varmistamiseksi teknologisen muutoksen yhteydessä; vaatii takaamaan koulutusta koskevan oikeuden, joka takaa kaikille työntekijöille mahdollisuuden maksuttomaan ja laadukkaaseen koulutukseen työaikana ja ilman tulonmenetyksiä;

Or. en

Tarkistus 237
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta;	7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta; ***korostaa, että koulutuksen vaikutus menee taloudellisia vaikutuksia pidemmälle, koska koulutetut kansalaiset osallistuvat todennäköisemmin aktiivisesti yhteiskunnalliseen ja kansalaistoimintaan ja edistävät demokraattisten instituutioiden toimintaa;[12 a] korostaa, että oppimismahdollisuuksien on oltava yleismaailmallisia, kohtuuhintaisia ja esteettömiä kaikille, myös vammaisille henkilöille ja haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille; kehottaa tämän vuoksi tarjoamaan työntekijöille ja työnhakijoille***

ilman lisäkustannuksia työssäoppimista, elinikäistä oppimista ja osaamisen kehittämistä koskevia mahdollisuuksia;

[12 a] Eurofound (2024), ”Role of human capital inequalities in social cohesion and convergence

Or. en

Tarkistus 238
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta;	7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta; ***kehottaa komissiota käyttämään tulevaa laadukkaita työpaikkoja koskevaa säädöstä, jotta varmistetaan yksilön oikeus koulutukseen elinikäisen oppimisen tukemiseksi; kehottaa jäsenvaltioita vahvistamaan täydennys- ja uudelleenkoulutustoimenpiteitä yhteistyössä paikallisten sidosryhmien, myös koulutuslaitosten ja työmarkkinaosapuolten, kanssa, jotta voidaan vahvistaa koulutusjärjestelmien ja työmarkkinoiden välistä yhteyttä sekä ennakoida työmarkkinoiden tarpeita;***

Or. en

Tarkistus 239
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys

7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta;	7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta; ***korostaa, että tällaiset investoinnit olisi mukautettava komission keskipitkän aikavälin painopisteisiin, mukaan lukien strategiset alat, kuten STEP-teknologiat, puolustukseen liittyvät valmiudet sekä vihreä ja digitaalinen siirtymä, jotta varmistetaan, että työvoima on valmistautunut uusiin haasteisiin ja mahdollisuuksiin kaikkialla unionissa;***

Or. en

Tarkistus 240
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta;	7. korostaa, että koulutukseen sekä täydennys- ja uudelleenkoulutukseen tehtävät investoinnit***, mukaan lukien ammatilliseen koulutukseen ja oppisopimusjärjestelmiin tiiviissä yhteistyössä työnantajien kanssa,*** ovat strateginen sosiaalinen investointi, josta saadaan pitkän aikavälin tuottoa kilpailukyvyn ja yhteenkuuluvuuden kannalta***, kuten esitetään komission suosituksessa neuvoston suositukseksi inhimillisestä pääomasta Euroopan unionissa[2 a]***;

[2 a] https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/document/download/

cb0ffdb5-1f80-4e20-a535-b2237b31f29f_en?filename=COM_2025_959_1_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 241
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
7 kohta – 1 alakohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	kehottaa komissiota ja neuvostoa keskittymään edelleen hallinnollisen taakan vähentämiseen yksinkertaistamisella, niin kutsutuilla omnibus-ehdotuksilla, samalla kun noudatetaan täysipainoisesti työelämän normeja; korostaa, että pk-yritysten ja yrittäjien entistä vahvempi tukeminen on avain pitkän aikavälin kilpailukykyyn, innovointiin ja laadukkaiden työpaikkojen luomiseen; korostaa pienyritysten ja itsenäisten ammatinharjoittajien keskeistä roolia talouskasvun edistämisessä ja sosiaalipolitiikan rahoittamisessa ja kehottaa toteuttamaan kohdennettuja toimenpiteitä sisämarkkinoiden toiminnan parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 242
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. muistuttaa syvästi huolestuneena, että sukupuoleen perustuvan väkivallan lisääntyminen useissa jäsenvaltioissa

tapahtuu samaan aikaan naisten taloudellisen turvallisuuden heikkenemisen kanssa, mukaan lukien yhä epävarmempi työ, sosiaaliturvan leikkaukset ja keskeisten julkisten palvelujen heikkeneminen; korostaa, että säästöpolitiikat, joilla vähennetään naisten pääsyä laadukkaisiin työpaikkoihin ja julkisiin hoitopalveluihin, pakottavat heidät palkattomaan hoitotyöhön, rajoittavat heidän taloudellista riippumattomuuttaan ja vaikeutettavat väkivaltatilanteista pakenemista; kehottaa komissiota varmistamaan, että talouspolitiikan eurooppalaisessa ohjausjaksossa ja EU:n talouden ohjauskehyksessä arvioidaan järjestelmällisesti suositeltujen uudistusten sukupuolivaikutuksia, edistetään investointeja laadukkaisiin julkisiin palveluihin ja hoivainfrastruktuuriin ja kehitetään yhdessä jäsenvaltioiden kanssa sitovia toimenpiteitä sukupuoleen perustuvan väkivallan ehkäisemiseksi ja torjumiseksi muun muassa vahvistamalla naisten taloudellista riippumattomuutta;

Or. en

Tarkistus 243
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. panee merkille, että aikuisten osallistuminen oppimiseen on edelleen huomattavasti alle EU:n vuoden 2030 tavoitteen, joka on 60 prosenttia, ja että jatkuvat puutteet vaikuttavat heikosti koulutettuihin työntekijöihin, ikääntyneisiin työntekijöihin, maahanmuuttajiin ja vammaisiin

henkilöihin; korostaa, että aikuisten osallistuminen oppimiseen on mahdollista vain, jos aikuiset osallistuvat laajemmin työssään pätevöittämis- ja uudelleenkoulutustoimintaan, ja että työehtosopimukset ovat ratkaisevan tärkeitä sen varmistamiseksi, että työssäkäyvillä aikuisilla on yhtäläiset mahdollisuudet ammatilliseen koulutukseen; korostaa, että Osaamisunioni -aloitteen ja inhimillistä pääomaa koskevan neuvoston suosituksen on johdettava kattavan osaamisstrategian entistä vahvempaan tukemiseen ja kaikille suunnattuihin laadukkaisiin, osallistaviin ja esteettömiin koulutusjärjestelmiin tehtäviin investointeihin;

Or. en

Tarkistus 244
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. korostaa tarvetta jatkaa EU:n aloitteita, joilla puututaan osaamisvajeeseen, kuten Euroopan osaamisohjelma, osaamisunioni, osaamissopimus, ALMA ja Net-Zero Academies -yhteenliittymät; kehottaa erityisesti vahvistamaan aktiivista työmarkkinapolitiikkaa, henkilökohtaisia oppimistilejä ja mikrotutkintoja, jotka kohdistuvat työelämän ulkopuolella olevaan työvoimaan ja ryhmiin, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäistä; kehottaa lisäksi komissiota esittämään konkreettisia ratkaisuja osaamisvajeeseen tulevassa oikeudenmukaista työvoiman liikkuvuutta koskevassa paketissa;

Or. en

Tarkistus 245
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. korostaa, että investoinnit osallistavaan ja helposti saatavilla olevaan koulutukseen varhaiskasvatuksesta lähtien ovat edellytys ammattitaitoisen työvoiman kehittämiselle, sosiaalisen liikkuvuuden edistämiselle, köyhyyden vähentämiselle ja sen varmistamiselle, että kaikilla yksilöillä on mahdollisuudet osallistua täysipainoisesti työmarkkinoille ja yhteiskuntaan;

Or. en

Tarkistus 246
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. toteaa, että laillinen muuttoliike ja virtaviivaistettu ulkomaisten tutkintojen tunnustaminen ovat tehokkaita välineitä työvoimapulan ja osaamisvajeen ratkaisemiseksi, ja kehottaa sisällyttämään ne kansallisiin uudistusvaihtoehtoihin;

Or. en

Tarkistus 247
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. suhtautuu myönteisesti ehdotukseen neuvoston suositukseksi inhimillisestä pääomasta EU:ssa; korostaa, että jäsenvaltioiden on lisättävä julkisia menoja koulutukseen ja osaamiseen;

Or. en

Tarkistus 248
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 b. korostaa, että nuoret työskentelevät suhteettomasti epätyypillisissä työsuhteissa, osa-aikatyössä, kausi- ja epävarmojen työsopimusten alaisuudessa sekä pimeänä työvoimana; korostaa, että välineiden yhdistelmällä EU:n on vahvistettava ja hyväksyttävä tiukempia politiikkatoimia epävarmuuden poistamiseksi, konkreettisesti estämällä työnantajia käyttämästä sopimattomia käytäntöjä ja tekaistuja harjoitteluja, nollatuntisopimuksia tai määräaikaisia sopimuksia tehtäviin, jotka ovat pääasiassa pysyviä; kehottaa tässä yhteydessä tehostamaan toimia nuorisotakuun täytäntöönpanemiseksi, varmistamaan riittävät resurssit kohdennettuihin toimiin ja rakenneuudistuksiin, joilla tuetaan laadukasta nuorisotyöllisyyttä, ammatillista koulutusta, erityisesti palkallisen, korkealaatuisen harjoittelun

ja oppisopimuskoulutuksen avulla, sekä helpottamaan siirtymistä koulusta työelämään, koulutukseen palaamista ja toisen mahdollisuuden antavaa koulutusta;

Or. en

Tarkistus 249
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 b. suhtautuu myönteisesti ehdotukseen neuvoston suositukseksi inhimillisestä pääomasta Euroopan unionissa ja sen keskittymisestä osaamisvajeen korjaamiseen, osaamista koskevan tiedon hankinnan käyttöön osaamisstrategioiden suunnittelemiseksi ja monien perustaitojen, kuten digitaalisen, kansalaisuutta ja tekoälyä koskevan osaamisen, kehittämiseen nykyaikaiseen elämään valmistautumiseksi; toteaa, että inhimilliseen pääomaan tehtävien investointien puute jarruttaa innovointia, kilpailukykyä unionissa ja kaikkien mahdollisuuksien hyödyntämistä; katsoo, että suosituksella olisi tuettava inhimillisen pääoman kehittämisen alueellista ulottuvuutta jäsenvaltioissa, jotta varmistetaan alueiden houkuttelevuuden oikeudenmukainen jakautuminen osaajien kannalta;

Or. en

Tarkistus 250
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys

7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 b. korostaa, että on tärkeää parantaa työvoiman liikkuvuutta sisämarkkinoilla vähentämällä hallinnollisia esteitä ja yksinkertaistamalla liikkuvien työntekijöiden sosiaaliturvaoikeuksien koordinointia;

Or. en

Tarkistus 251
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
7 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 c. on huolestunut nuorten koulumenestyksen heikkenemisestä erityisesti perustaitojen osalta ja koulutuksen keskeyttäneiden määrästä, joka on edelleen korkea useissa jäsenvaltioissa; muistuttaa, että koulunkäynnin keskeyttäminen vaikuttaa suhteettomasti romaneihin ja vammaisiin henkilöihin, ja korostaa, että lapsuudessa koetut vaikeudet vaikuttavat mahdollisuuksiin myöhemmässä elämässä; pitää myönteisenä ilmoitusta perustaitoja koskevasta toimintasuunnitelmasta ja STEM-aineiden koulutusta koskevasta strategisesta suunnitelmasta; kehottaa jäsenvaltioita investoimaan ohjelmiin, joilla annetaan oppijoille perustason, digitaalisia ja monialaisia taitoja, ja puuttumaan koulunkäynnin keskeyttämiseen varhaisvaroitusjärjestelmien ja yksilöllisten ratkaisujen avulla; katsoo, että digitaalisiin ja monialaisiin taitoihin on sisällyttävä kriittinen ajattelu ja medialukutaito, jotta voidaan torjua

väärän tiedon uhkaa;

Or. en

Tarkistus 252
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
7 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	***7 d. on huolissaan nuorisotyöttömyyden tasosta, joka on edelleen yli kaksi kertaa niin korkea kuin EU:n yleinen työttömyysaste; muistuttaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet nuoriin nuorisotakuun perustamisessa; katsoo, että tarvitaan lapsitakuun ja nuorisotakuun välisiä synergiavaikutuksia, jotta voidaan varmistaa riittävä ja kohdennettu tuki nuorille koko heidän henkilökohtaisen ja ammatillisen kehityksensä ajan; kehottaa jäsenvaltioita vahvistamaan nuorisotakuuta välineenä, jolla tuetaan sijoituspaikasta lähteviä ja ehkäistään vaille jälkihuoltoa jääminen,[8 a] muun muassa uraohjauksen avulla; korostaa, että tämän ryhmän kannalta on olennaisen tärkeää täydentää työllisyyden edistämistoimenpiteitä jatkuvalla tuella, mukaan lukien integroitujen sosiaalipalvelujen saatavuus, kuten asumisen ja mielenterveyden tukeminen, koulutuksen tai työllisyyden säilyttämisen varmistamiseksi; korostaa tarvetta investoida vahvistettuun nuorisotakuuseen, jotta varmistetaan laadukas ja oikea-aikainen tuki kaikille alle 30-vuotiaille työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville;**
	[8 a] Field, A, Sen, R, Johnston, C & Ellis, K 2021, 'Turning 18 in Specialised Residential Therapeutic Care:

Independence or a Cliff Edge?", Children & Society, vol. 35, no. 5, s. 784–798. https://doi.org/10.1111/chso.12450.

Or. en

Tarkistus 253
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 254
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään	8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta ***digitaalisen, vihreän ja demografisen siirtymän yhteydessä*** on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien

eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, ***kohtuuhintaista asumista*** ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;	välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, ***asuntojen saatavuutta, riittävyyttä ja kohtuuhintaisuutta*** ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia; ***kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan palkallisen, laadukkaan ja osallistavan harjoittelun ja oppisopimuskoulutuksen saatavuuden nuorten lisäksi myös ikääntyneille työntekijöille ja työnhakijoille, jotta helpotetaan heidän täydennys- ja uudelleenkoulutustaan; korostaa, että sukupolvien välinen oikeudenmukaisuus ja aktiivista ikääntymistä koskevat politiikkatoimet eivät saisi missään tapauksessa johtaa eläkeiän nousuun;***

Or. en

Tarkistus 255
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ***ja*** arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän	8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten ***ja ikääntyneiden*** hyvinvointia***, mukaan lukien köyhyysasteet***, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta ***kaikenikäisille***, kohtuuhintaista asumista ***ja fyysistä esteettömyyttä, vähimmäistulon ja***

aikavälin vaikutuksia;	***eläkkeiden riittävyyttä, laadukkaiden mielenterveyspalvelujen saatavuutta, laadukasta*** osaamista koskevia indikaattoreita***; korostaa, että on tärkeää edistää elinikäistä ja sukupolvien välistä oppimista ja varmistaa laadukkaiden, kohtuuhintaisten ja helposti saatavilla olevien sosiaali- ja hoitopalvelujen, myös riittävien eläkkeiden, saatavuus; kehottaa*** arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;

Or. en

Tarkistus 256
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;	8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä***, jolla varmistetaan, että nykyiset poliittiset valinnat ja vähäiset investoinnit eivät siirrä kohtuuttomia taloudellisia, sosiaalisia tai ympäristöön liittyviä rasitteita nuoremmille ja tuleville sukupolville***; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;

Or. en

Tarkistus 257
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, ***laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta***, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;	8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, ***työmarkkinoille pääsyä***, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia; ***kehottaa komissiota esittämään vakiomenetelmän, jolla arvioidaan poliittisten suositusten tuleviin sukupolviin kohdistuvia pitkän aikavälin finanssipoliittisia ja taloudellisia vaikutuksia;***

Or. en

Tarkistus 258
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien ***välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen*** nuorten	8. korostaa, että sukupolvien ***välinen oikeudenmukaisuus on yksi EU:n jäsenvaltioiden tärkeimmistä sosiaalisista haasteista ja että*** nuorten ***hyvinvointiin***, laadukkaiden työpaikkojen ***saatavuuteen, kohtuuhintaiseen asumiseen ja osaamiseen liittyvät kysymykset, nuorten pääsy laadukkaisiin työpaikkoihin,***

hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen ***saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia***;	***asuntojen saatavuus, koulutus ja osaaminen ovat indikaattoreita, joita on seurattava erityisen tarkasti***;

Or. en

Tarkistus 259
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa ***sisällyttämään*** eurooppalaisen ohjausjakson ***arviointikehykseen*** nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;	8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa ***seuraamaan tiiviisti*** eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehyksen ***yhteydessä*** nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan järjestelmällisesti julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;

Or. en

Tarkistus 260
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen	8. korostaa, että sukupolvien välisestä oikeudenmukaisuudesta on tultava eurooppalaisen ohjausjakson rakenteellinen

osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan ***järjestelmällisesti*** julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia;	osatekijä; kehottaa komissiota osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaa sisällyttämään eurooppalaisen ohjausjakson arviointikehykseen nuorten hyvinvointia, laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta, kohtuuhintaista asumista ja osaamista koskevia indikaattoreita ja arvioimaan julkista taloutta ja uudistuksia koskevien suositusten pitkän aikavälin vaikutuksia ***ja jakaumavaikutuksia***;

Or. en

Tarkistus 261
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. korostaa tarvetta integroida väestörakenteen muutos ja pitkäikäisyyden lisääntyminen paremmin eurooppalaiseen ohjausjaksoon; kehottaa komissiota vastaamaan tähän muutokseen osana sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta koskevaa strategiaansa ja tulevia toimiaan edistämällä ja suojelemalla ikääntyneiden oikeuksia ihmisoikeuksiin perustuvalla lähestymistavalla, varmistamalla suojan ikään perustuvalta syrjinnältä, tukemalla heidän aktiivista osallistumistaan kaikilla elämänaloilla, edistämällä myönteistä työllisyyspolitiikkaa ja ammatillisen koulutuksen saatavuutta iästä riippumatta, takaamalla riittävät tulot ja eläkkeet kiinnittäen erityistä huomiota naisiin sekä parantamalla terveydenhuolto- ja hoitopalvelujen laatua ja saatavuutta; katsoo, että maakohtaisilla suosituksilla olisi edistettävä eläkkeitä, joilla varmistetaan ihmisarvoinen elämä, hyvinvointi ja laadukas kohtuuhintainen

terveydenhoito, terveyden edistäminen ja ennaltaehkäisy kaikille;

Or. en

Tarkistus 262
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. pitää valitettavana sukupuolten palkka-, eläke- ja työllisyyserojen jatkumista, sillä se syventää sukupuolten välistä eriarvoisuutta ja haittaa EU:n kasvua ja kilpailukykyä; korostaa, että jäsenvaltioiden on tuettava paremmin sukupuolten tasa-arvoa ja naisten integroitumista työmarkkinoille siten, että varmistetaan sama palkka samasta työstä ja toteutetaan kohdennettuja politiikkatoimia, kuten koulutuksen järjestäminen strategisilla ja kehittyvillä aloilla, kohtuuhintaisten hoitopalvelujen tarjonnan parantaminen ja kohdennettujen talousuudistusten toteuttaminen;

Or. en

Tarkistus 263
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. korostaa, että sukupolvien välistä oikeudenmukaisuutta olisi edistettävä keskeisenä rakenteellisena periaatteena; korostaa, että on tärkeää varmistaa nuorten ja ikääntyneiden hyvinvointi,

laadukkaiden työpaikkojen saatavuus ja säilyttäminen, asumisen ja energian kohtuuhintaisuus sekä osallistava koulutus kaikille, myös vammaisille henkilöille, kunnioittaen samalla täysipainoisesti jäsenvaltioiden toimivaltaa ja painopisteitä;

Or. en

Tarkistus 264
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. korostaa, että väestörakenteen muutos edellyttää uudistuksia, joilla lisätään työvoiman osallistumista, tuetaan aktiivista ikääntymistä ja varmistetaan eläke- ja hoivajärjestelmien pitkän aikavälin kestävyys;

Or. en

Tarkistus 265
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
8 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 b. korostaa, että työ- ja yksityiselämän tasapainottamista koskevan direktiivin täytäntöönpanoa on tehostettava sen varmistamiseksi, että nuoret voivat perustaa perheitä ja että apua tarvitsevat saavat laadukasta, ihmiskeskeistä hoitoa; korostaa, että on tärkeää vahvistaa hoitojärjestelmiä kaikkialla EU:ssa väestörakenteen

muutoksen yhteydessä varmistamalla hyvin palkatut, hyvin koulutetut ja ammattimaiset hoitotyöntekijät; korostaa, että tämä on olennaisen tärkeää, jotta voidaan tukea perheitä, lisätä naisten osallistumista työmarkkinoille edistää sukupuolten tasa-arvoa; kehottaa jäsenvaltioita investoimaan laadukkaisiin, kohtuuhintaisiin ja helposti saataviin hoitopalveluihin, kuten eurooppalaisessa hoivastrategiassa esitetään, ja kehottaa komissiota seuraamaan paremmin tällaisia investointeja;

Or. en

Tarkistus 266
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
8 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 b. palauttaa mieliin unionin tavoitteen siirtyä laitoshoidosta yhteisölliseen tai perhelähtöiseen hoitoon; kehottaa jälleen komissiota esittämään laitoshoidosta luopumista koskevan toimintasuunnitelman; korostaa, että tämän toimintasuunnitelman olisi katettava kaikki laitoksissa edelleen asuvat ryhmät, kuten lapset, vammaiset henkilöt, mielenterveysongelmista tai asunnottomuudesta kärsivät henkilöt tai kodittomat; kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään täysimääräisesti ESR+ -rahastoja sekä muita asiaankuuluvia EU:n ja kansallisia rahastoja, jotta voidaan saattaa loppuun laitoshoidosta luopumista koskeva prosessi, kehittää hoito- ja palvelutoimintaa perhe- tai yhteisöympäristössä ja investoida ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin tarpeettoman perheiden erottamisen välttämiseksi;

Or. en

Tarkistus 267
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 268
Pál Szekeres

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 269
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 270
Hristo Petrov, Irena Joveva

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 271
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti;	9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti***, tehokkaasti ja eurooppalaisella tavalla***; ***kehottaa jäsenvaltioita minimoimaan hajanaiset kansalliset menot ja asettamaan etusijalle yhteiset kehittämis-, hankinta- ja laiteohjelmat; korostaa, että puolustusalan investoinneilla olisi maksimoitava kasvua edistävät kaksikäyttöteknologiat ja vältettävä samalla riippuvuuksia epäluotettavista kumppaneista, jotta minimoidaan kielteiset vaikutukset velan kestävyyteen ja sukupolvien väliseen oikeudenmukaisuuteen; korostaa, että turvallisuuteen liittyviin investointeihin tehtävissä sovitussa 1,5 prosentissa olisi keskityttävä yhteiskunnalliseen häiriönsietokykyyn, kuten infrastruktuuriin, johon liittyy suuria siviilihyötyjä, sosiaaliturvaan, kansalaiskasvatukseen, demokraattiseen häiriönsietokykyyn ja suojaamiseen disinformaatiolta, ja että samalla olisi pidettävä mielessä, että sosiaalinen vakaus ja demokraattinen luottamus ovat olennainen osa Euroopan turvallisuusarkkitehtuuria ja että ne on otettava huomioon ohjausjakson pitkän aikavälin uudistus- ja investointitarpeita koskevassa analyysissa;***

Or. en

Tarkistus 272
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. ***toteaa***, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti;	9. ***pitää valitettavana***, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava koordinoidusti; ***korostaa, että puolustus- ja turvallisuusmenojen lisääminen ei saa tapahtua sosiaalisten investointien, julkisten palvelujen tai sosiaaliturvajärjestelmien kustannuksella; kehottaa komissiota ja neuvostoa arvioimaan tällaisten menojen sosiaalisia ja työllisyysvaikutuksia talouspolitiikan eurooppalaisessa ohjausjaksossa;***

Or. en

Tarkistus 273
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava	9. toteaa, että ***jotkut*** jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä tällaiset menot on suunniteltava

koordinoidusti;	koordinoidusti ***ja avoimesti ja ettei niitä saa toteuttaa julkisiin palveluihin, vihreään ja digitaaliseen siirtymään tai sosiaalisen suojelun järjestelmiin ja hyvinvointivaltioon tehtävien tarvittavien investointien kustannuksella***;

Or. en

Tarkistus 274
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että ***eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä*** tällaiset menot ***on suunniteltava koordinoidusti***;	9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että tällaiset menot ***kuuluvat jäsenvaltioiden keskeiseen toimivaltaan[1 a]; katsoo näin ollen, ettei niitä voi suunnitella eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä***;
	[1 a] SEUT-sopimuksen 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Or. fr

Tarkistus 275
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että ***eurooppalaisen ohjausjakson kehyksessä*** tällaiset menot on ***suunniteltava koordinoidusti***;	9. toteaa, että jäsenvaltiot ovat sitoutuneet investoimaan vuosittain viisi prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustustarpeisiin ja niihin liittyviin turvallisuusmenoihin vuoteen 2035 mennessä, myös kansallisen poikkeuslausekkeen aktivoinnin kautta; korostaa, että tällaiset menot on ***räätälöitävä tarkasti yksittäisten jäsenvaltioiden yksilöllisten puolustustarpeiden mukaan***;

Or. en

Tarkistus 276
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. korostaa, että nimellispalkkojen nousevista muutossuuntauksista huolimatta reaalipalkat jäävät monissa jäsenvaltioissa alle covid-19-pandemiaa edeltäneen ajanjakson ja että tämä johtaa pitkäaikaiseen malliin, jossa reaalipalkat ovat jääneet jälkeen tuottavuuden kasvusta; korostaa, että EU:n työntekijät ovat tästä syystä kärsineet ostovoiman ja elintason rakenteellisesta heikkenemisestä suhteessa heidän tuottamaansa taloudelliseen arvoon; kehottaa Euroopan komissiota ja neuvostoa suosittelemaan palkkojen kestävää kasvua tukevien edellytysten vahvistamista, erityisesti edistämällä työehtosopimusneuvotteluja ja antamalla arvoa työmarkkinaosapuolten tehokkaalle osallistumiselle päätöksentekoon työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun vahvistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 277
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. kehottaa komissiota hyödyntämään nykyistä enemmän eurooppalaista ohjausjaksoa ja maakohtaisia suosituksia tukeakseen jäsenvaltioita sosiaalipalvelujen kattavuuden ja saatavuuden parantamisessa; panee merkille, että Euroopan sosiaalipalvelujen indeksi osoittaa, että jäsenvaltioiden välillä on suuria eroja keskeisten palvelujen saatavuudessa, kuten pitkäaikaishoito, lastensuojelu, väkivallan uhrien tukeminen sekä asumis- ja asunnottomuuspalvelut; kehottaa komissiota tukemaan sosiaalipalvelujen menoja ja kattavuutta koskevien yhteisten tietoindikaattoreiden kehittämistä näyttöön perustuvien suositusten ja niiden täytäntöönpanon tehokkaan seurannan vahvistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 278
Pál Szekeres

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. toteaa, että jäsenvaltiot, jotka investoivat vuosittain noin 2 prosenttia BKT:stä keskeisiin puolustusvaatimuksiin, tekevät jo huomattavia ponnisteluja, kun taas muut

maat eivät ole vielä saavuttaneet tätä tasoa, ja pitää siksi tavoitetta liiallisena; korostaa, että puolustusmenojen olisi kuuluttava täysin jäsenvaltioiden toimivaltaan ja ne olisi suunniteltava ja toteutettava kansallisten painopisteiden ja vapaaehtoisen sitoumuksen mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 279
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. korostaa, että puolustus- ja turvallisuusmenoja koskevat kansalliset päätökset olisi sovitettava yhteen finanssipoliittisten sääntöjen ja pitkän aikavälin talousarviosuunnittelun kanssa ja että väliaikaiset lausekkeet eivät saa heikentää julkisen talouden keskipitkän aikavälin kestävyyttä;

Or. en

Tarkistus 280
Pál Szekeres

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. toteaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia; katsoo, että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan	***Poistetaan.***

asiaankuuluviin maakohtaisiin suosituksiin;

Or. en

Tarkistus 281
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. ***toteaa***, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan ***keskeisessä asemassa laadittaessa*** kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia***; katsoo,*** että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan ***asiaankuuluviin maakohtaisiin*** suosituksiin;	10. ***toteaa, että komission asettamat uudet painopisteet huomioon ottaen vuoden 2027 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä keskitytään pääasiassa kilpailukykyyn; korostaa, että EU:n talousarvion, koheesiopolitiikan ja yhteisen maatalouspolitiikan peruspilareita ei saa heikentää tai yhdistää tavalla, joka heikentää sosiaalista yhteenkuuluvuutta, laadukkaita työpaikkoja, vammaisten henkilöiden mahdollisuuksia tai yhteisötaloutta; panee huolestuneena merkille, että tuen maksamisen tiiviimpi yhdistäminen maakohtaisiin suosituksiin on vaarassa keskittää päätöksentekoa ja rajoittaa alueiden ja paikallisten toimijoiden asemaa;*** korostaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan ***ratkaisevan tärkeitä muodostettaessa*** kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia ***ja*** että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sen perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan ***näihin*** suosituksiin;

Or. en

Tarkistus 282
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. toteaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia; katsoo, että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan asiaankuuluviin maakohtaisiin suosituksiin;	10. toteaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia***; varoittaa, että jos EU:n rahoitus on sidottava ohjausjakson ohjaukseen, sen on oltava sosiaalisesti tasapainoista; painottaa, että näillä suunnitelmilla ei pidä pyrkiä pelkästään kustannuskilpailukykyyn vaan niissä on asetettava etusijalle ylöspäin suuntautuva sosiaalinen lähentyminen, laadukkaiden työpaikkojen luominen ja eriarvoisuuden vähentäminen Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin mukaisesti***; katsoo, että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan asiaankuuluviin maakohtaisiin suosituksiin;

Or. en

Tarkistus 283
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. toteaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia; katsoo, että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan asiaankuuluviin maakohtaisiin suosituksiin;	10. toteaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia; katsoo, että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan asiaankuuluviin maakohtaisiin suosituksiin; ***korostaa, että kansallisissa ja***

alueellisissa kumppanuussuunnitelmissa on asetettava etusijalle uudistukset, joilla parannetaan liiketoimintaympäristöä, vähennetään byrokratiaa ja maksimoidaan julkisten investointien kerrannaisvaikutus;

Or. en

Tarkistus 284
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. ***toteaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia***; ***katsoo, että uudistukset ja investoinnit olisi valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan asiaankuuluviin maakohtaisiin suosituksiin;***	10. ***panee huolestuneena merkille komission ehdotuksen seuraavaksi monivuotiseksi rahoituskehykseksi, jolla heikennetään huomion kiinnittämistä työllisyyttä koskeviin ja sosiaalisiin tavoitteisiin ja niiden tukemista; kehottaa komissiota tässä yhteydessä tarkistamaan ehdotustaan ja esittämään erillisen ja vahvistetun ESR+-rahaston, joka sisältää erityisiä määrärahoja ja selkeitä mekanismeja, jotta taataan, että temaattista keskittämistä sovelletaan kansallisiin ohjelmiin, joilla voidaan saavuttaa Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin tavoitteet***;

Or. en

Tarkistus 285
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. toteaa, että vuoden 2026	10. toteaa, että vuoden 2026

eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia; katsoo, että ***uudistukset*** ja ***investoinnit*** olisi ***valittava sillä perusteella, miten tuloksellisesti ja vaikuttavasti niillä vastataan asiaankuuluviin maakohtaisiin suosituksiin***;	eurooppalaisen ohjausjakson suositukset tulevat olemaan keskeisessä asemassa laadittaessa kansallisia ja alueellisia kumppanuussuunnitelmia; katsoo, että ***uudistusten*** ja ***investointien*** olisi ***heijastettava vahvasti kansallisia taloudellisia tavoitteita ja painopisteitä***;

Or. en

Tarkistus 286
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota varmistamaan, että talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson analyyseissä ja suosituksissa käsitellään tarvetta kehittää oikeudenmukaisia, progressiivisia ja tehokkaita verojärjestelmiä, joilla voidaan turvata riittävät julkiset tulot laadukkaiden julkisten palvelujen ja yleishyödyllisten palvelujen rahoittamiseksi, mukaan lukien sosiaali- ja peruspalvelut, terveydenhuollon ja hoidon yleinen saatavuus sekä oikeudenmukainen digitaalinen ja vihreä siirtymä, samalla kun tuetaan laadukkaiden työpaikkojen luomista ja vähennetään eriarvoisuutta; toteaa, että kun otetaan huomioon viimeaikainen tuotto-odotuksiin perustuva inflaatio ja voittoinflaatiojaksot ja yritysten voittomarginaalien kasvu joillakin aloilla, jäsenvaltioiden olisi harkittava kohdennettuja toimenpiteitä satunnaisten ja ylimääräisten voittojen verottamiseksi erityisesti energia- ja rahoitusaloilla sekä muilla aloilla, jotka ovat hyötyneet suhteettomasti

viimeaikaisista kriiseistä, ja turvaamaan samalla laadukkaat työpaikat ja pk-yritykset;

Or. en

Tarkistus 287
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. muistuttaa, että julkista taloutta koskevat Maastrichtin kriteerit määritellään suhdeluvuiksi, joissa nimittäjä on bruttokansantuote (BKT), erityisesti alijäämä suhteessa BKT:hen ja velka suhteessa BKT:hen; toteaa, että kun EU:n viennin ulkoinen kysyntä heikkenee ja julkisen talouden vakauttamistoimet rajoittavat kotimaista kysyntää, BKT:n kasvu hidastuu, mikä vuorostaan haittaa näiden suhdelukujen pienenemistä; kehottaa komissiota ja neuvostoa ottamaan tämän vuorovaikutuksen huomioon arvioidessaan julkisen talouden rahoitusasemaa ja suunnittelemaan puitteet, jotka eivät rankaise jäsenvaltioita mekaanisesti vaimean kysynnän ja vähäisen kasvun aikana; korostaa, että julkisen talouden kehykset, joissa asetetaan mekaanisesti etusijalle alijäämä- ja velkasuhteet ottamatta asianmukaisesti huomioon niiden vaikutusta kasvuun, työllisyyteen ja kotimaiseen kysyntään, saattavat muuttua taloudellisesti haitallisiksi;

Or. en

Tarkistus 288
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. toteaa, että vuoden 2026 eurooppalaisen ohjausjakson suosituksissa voidaan antaa ohjeita kansallisten ja alueellisten kumppanuussuunnitelmien laatimiseen; korostaa, että jäsenvaltioiden olisi itse määritettävä uudistukset ja investoinnit ottaen huomioon niiden kansalliset painopisteet ja että tarvittaessa olisi voitava harkita maakohtaisia suosituksia;

Or. en

Tarkistus 289
Maravillas Abadía Jover

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa jäsenvaltioita hyödyntämään täysimääräisesti käytettävissä olevia unionin välineitä, myös ESR+ -rahastoa, tämän välineen keskeisillä aloilla; kehottaa niitä parantamaan täytäntöönpano koskevien tietojen seurantaa ja raportointia sen varmistamiseksi, että nämä resurssit tarjoavat tosiasiallisesti mahdollisuuksia, edistävät taitojen kehittämistä ja parantavat sosiaalista osallisuutta kaikilla alueilla;

Or. en

Tarkistus 290
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys

10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota esittämään maakohtaisia arvioita suositeltujen sosiaalisten investointien kustannuksista ja makrotaloudellisista vaikutuksista ennen sitovien maakohtaisten suositusten antamista;

Or. en

Tarkistus 291
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
10 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 b. korostaa oikeudenmukaisten, progressiivisten ja tehokkaiden verojärjestelmien tarvetta kestävän ja sosiaalisesti tasapainoisen finanssipolitiikan keskeisenä osana; korostaa, että verouudistuksilla olisi vähennettävä eriarvoisuutta, suojeltava pieni- ja keskituloisia kotitalouksia ja varmistettava, että vihreää ja digitaalista siirtymää rahoitetaan sosiaalisesti oikeudenmukaisesti; kehottaa jäsenvaltioita puuttumaan veronkiertoon, aggressiiviseen verosuunnitteluun ja veropetoksiin; kehottaa toteuttamaan koordinoituja lisätoimia suurten monikansallisten yritysten asianmukaisen verotuksen varmistamiseksi, mukaan lukien digitaaliset liiketoimintamallit; korostaa, että julkisia tuloja voitaisiin käyttää jäsenvaltioiden finanssipoliittisiin haasteisiin vastaamiseen sekä sosiaalisen suojelun järjestelmien pitkän aikavälin kestävyyden edistämiseen, julkisten investointien ja sosiaalisen selviytymiskyvyn tukemiseen ja vaurauden oikeudenmukaisemman jakautumisen

varmistamiseen;

Or. en

Tarkistus 292
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
10 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita edistämään progressiivista ja oikeudenmukaista verotusta koskevia yhteisiä periaatteita ja hyviä vähimmäiskäytäntöjä, mukaan lukien korkeiden tulojen, pääomavoittojen, varallisuuden ja suurten voittojen tasapainoinen verotus sekä sosiaalisesti oikeudenmukaisella tavalla suunniteltujen ympäristöön liittyvien verojen käyttö, jotta vältetään sosiaalisia oikeuksia heikentävä regressiivinen verotuksen painopisteen siirtyminen; korostaa, että verojärjestelmillä olisi tuettava laadukkaita työpaikkoja erityisesti matalapalkkaisille työntekijöille ilman, että luodaan pidäkkeitä siirtymiselle parempipalkkaisiin työpaikkoihin, ja edistettävä tuloerojen ja työssäkäyvien köyhyyden vähentämistä;

Or. en

Tarkistus 293
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
10 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 b. pyytää komissiota sisällyttämään

maaraportteihin arvion ehdotettujen uudistusten oikeasuhteisuudesta ja hallinnollisista kustannuksista ja harkitsemaan kevyempiä vaihtoehtoja, jos niitä on saatavilla;

Or. en

Tarkistus 294
Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 295
Marlena Maląg
ECR-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä;	***Poistetaan.***

kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;

Or. en

Tarkistus 296
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 297
Konstantinos Arvanitis

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet,	11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; ***vaatii, että Euroopan parlamentti on otettava merkityksellisellä***

kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;	***tavalla mukaan ennen maakohtaisten suositusten hyväksymistä, jotta voidaan vahvistaa EU:n talouden ohjausjärjestelmän demokraattista vastuuvelvollisuutta ja avoimuutta***; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;

Or. en

Tarkistus 298
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;	11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; ***kehottaa Euroopan komissiota ja neuvostoa varmistamaan työmarkkinaosapuolten asianmukaisen ja vahvemman osallistumisen analyysien eri vaiheisiin sosiaalisen lähentymisen kehyksen kanssa;***

Or. en

Tarkistus 299
Nela Riehl
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; ***kehottaa ottamaan*** työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan ***eurooppalaisen*** ohjausjakson prosessiin;	11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; ***vaatii, että kansallisen uudistuksen valmistelussa, sitä koskevissa neuvotteluissa, seurannassa ja jatkotoimissa*** työmarkkinaosapuolet, kansalaisjärjestöt, alueelliset ja paikalliset toimijat ***on otettava*** järjestelmällisesti mukaan ohjausjakson prosessiin ***riittävän ajoissa, avoimesti ja institutionaalisten tehtävien mukaan***;

Or. en

Tarkistus 300
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;	11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan talouspolitiikan painopisteitä ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin; ***kannustaa työnantajajärjestöjen ja pk-yritysten edustajien merkityksellisen osallistumisen merkitystä ammattiliittojen ohella;***

Or. en

Tarkistus 301
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa ***demokraattisempaa*** eurooppalaisen ohjausjakson prosessia***, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan*** talouspolitiikan ***painopisteitä*** ja ***tekemään*** talouden ***ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt*** sekä ***alueelliset*** ja ***paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin***;	11. kannattaa osallistavampaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia ***ja kannustaa parlamenttia antamaan panoksensa*** talouspolitiikan ***painopisteisiin*** ja talouden ***ohjausjärjestelmään; korostaa työmarkkinaosapuolten, kansalaisjärjestöjen*** sekä ***tarvittaessa alueellisten*** ja ***paikallisten toimijoiden osallistamisen arvoa ja kehottaa ottamaan samalla huomioon kansalliset rakenteet ja käytännöt***;

Or. en

Tarkistus 302
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan ***talouspolitiikan*** painopisteitä ***ja tekemään talouden ohjausjärjestelmää koskevia päätöksiä***; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin;	11. kannattaa demokraattisempaa eurooppalaisen ohjausjakson prosessia, jossa parlamentti otetaan vahvasti mukaan asettamaan ***talous- ja sosiaalipolitiikan*** painopisteitä; kehottaa ottamaan työmarkkinaosapuolet, kansalaisyhteiskunnan järjestöt sekä alueelliset ja paikalliset toimijat järjestelmällisesti mukaan eurooppalaisen ohjausjakson prosessiin***, erityisesti sen omistajuuden vahvistamiseksi ja sen varmistamiseksi, että EU:n sosiaaliset oikeudet toteutuvat paikan päällä***;

Or. en

Tarkistus 303
Idoia Mendia, Estelle Ceulemans, Marit Maij, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Gabriele Bischoff, Isilda Gomes

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. kiinnittää huomiota siihen, että maakohtaisten suositusten laatimista ja valintaa varten ei ole avointa ja jäljitettävissä olevaa menetelmää, sekä siihen, että ehdotettujen suositusten määrittämisperusteet ovat epäselviä; ilmaisee huolensa siitä, että tilanne heikentää vastuuvelvollisuutta ja saattaa vaarantaa jäsenvaltioiden yhdenvertaisen kohtelun; kehottaa komissiota varmistamaan täyden avoimuuden taustalla olevista menettelyistä ja valintaperusteista, vahvistamaan sisäisen päätöksentekoprosessin, mukaan lukien asianomaisten pääosastojen ilmoittaminen, ja toimittamaan nämä tiedot parlamentille; korostaa, että komission harkintavallan lisäämisen yhteydessä on aina vahvistettava vastuuvelvollisuusmekanismeja ja parannettava merkittävästi tiedonkulkua Euroopan parlamentille;

Or. en

Tarkistus 304
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. on huolissaan siitä, että

maakohtaisten suositusten noudattaminen on edelleen vähäistä; kehottaa jäsenvaltioita vastaamaan paremmin työllisyys- ja sosiaalipolitiikkaa koskeviin maakohtaisiin suosituksiin talouspolitiikan eurooppalaisen ohjausjakson puitteissa uuden talouden ohjausjärjestelmän ja sen tavoitteen mukaisesti, joka koskee kansallisen omavastuullisuuden lisäämistä; kehottaa komissiota vahvistamaan vuoropuheluaan jäsenvaltioiden kanssa sekä nykyisten suositusten ja työllisyyden suuntaviivojen täytäntöönpanon osalta että nykyisistä tai tulevista politiikkatoimista, jotta voidaan vastata todettuihin haasteisiin;

Or. en

Tarkistus 305
Pál Szekeres, Nikola Bartůšek

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. kannattaa entistä osallistavampaa lähestymistapaa talouspolitiikkaan ja sen ohjaukseen ja kannustaa tasapainoisten ja näyttöön perustuvan tiedon käyttöön kunnioittaen samalla kaikilta osin jäsenvaltioiden päätöksentekoon liittyvää toimivaltaa; korostaa työmarkkinaosapuolten, kansalaisjärjestöjen sekä tarvittaessa alueellisten ja paikallisten toimijoiden osallistamisen arvoa ja kehottaa ottamaan samalla huomioon kansalliset rakenteet ja käytännöt;

Or. en

Tarkistus 306
Angelika Winzig

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. korostaa, että toissijaisuusperiaatteen ja kansallisen toimivallan kunnioittaminen on edelleen keskeinen asia eurooppalaisessa ohjausjaksossa; kehottaa komissiota välttämään määräileviä toimenpiteitä, joilla rajoitetaan kohtuuttomasti kansallisia poliittisia valintoja;

Or. en

Tarkistus 307
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
11 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 b. korostaa, että tarvitaan oikea-aikaista ja yhdenmukaistettua tietoa sosiaalipolitiikasta, jotta voidaan parantaa näyttöön perustuvaa päätöksentekoa ja kohdennettuja sosiaalisia investointeja; kehottaa parantamaan sosiaali-indikaattoreiden tulostaulua, jotta voidaan kattaa Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin 20 periaatetta, ottamalla käyttöön indikaattoreita, kuten laadukkaat työpaikat, julkisten palvelujen saatavuus, sosiaalipalvelujen kattavuus, riittävät eläkkeet, mielenterveys, syrjintä;

Or. en

Tarkistus 308
Hristo Petrov, Irena Joveva, Jana Toom

Päätöslauselmaesitys
11 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 c. muistuttaa, että köyhyys- ja syrjäytymisriskiä kuvaavassa indikaattorissa (AROPE) ei oteta huomioon köyhyyden perimmäisiä syitä, erityisesti yksityisten kotitalouksien ulkopuolella asuvien henkilöiden osallisuutta, köyhyyden laadullisia näkökohtia ja kokemuksia syrjäytymisestä; korostaa, että köyhyys ulottuu riittämättömiä tuloja tai aineellista puutetta pidemmälle; kehottaa sosiaalisen suojelun komiteaa tekemään yhteistyötä asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa köyhyys- ja syrjäytymisriskiä kuvaavan indikaattorin tilastollisen mittaluvun uudistamiseksi, jotta sitä voidaan laajentaa kohti vahvempaa, eriteltyä ja moniulotteisempaa näkemystä köyhyydestä ja sosiaalisesta syrjäytymisestä;

Or. en